

SpaniaPosten

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

No. 15-2015

18. juli 2015

Nyheter & reportasjer

www.spaniaposten.es

15.000 eks
Største norske på opplag,
lesere & distribusjon

GRATIS!

SpaniaGuiden.no
Flat 500 L



€125
pr uke

Ford Fiesta



€129
pr uke

Ford Focus



€167
pr uke

Kundeservice på norsk!
E-Post: leiebil@spaniaguiden.no
Tlf i Spania: 966 882 501
Tlf i Norge: 210 50 888
Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



Torreveja er "fattigst" i Spania



Ingen andre byer i Spania har lavere inntekt per innbygger enn Torreveja syd på Costa Blanca. Det viser en ny undersøkelse fra det spanske statistikkbyrået INE. Andelen regis-

terte yrkesaktive er lav, mange er arbeidsledige og det finnes reell fattigdom. I følge analysene er likevel karakteristikken fattig bare delvis riktig.



Hellas skylder Spania flere titalls milliarder

Tyskland er det landet som har lånt gjeldstyngede Hellas mest penger. Spania er også blant landene som har lånt bort mest penger. I øyeblikket skylder Hellas hele 31.4 milliarder euro til Spania. Bare Tyskland, Frankrike og Italia har lånt bort mer.

Krever at "kysttoget" prioriteres

Ordføreren i Altea, Jaime Llinares (Compromís), krever fortgang i prosessen med å forbedre toget langs kysten fra Alicante til Dénia, det såkalte «Trenet de la Marina». Mangel på investeringer gjør at toget forsetter med store forsinkelser og er generelt lite effektivt.



CapiCor
capicor.no

VI FINNER DIN DRØMMEBOLIG I SPANIA!

- Snakk med oss først, det er dumt å betale for mye!

Tlf: 693 728 000
email: salg@capicor.no

SOLALBIR
INMOBILIARIA • REAL ESTATE



EIENDOMSMEGLER

Start ditt søk etter din eiendom hos oss i SOLALBIR!

Ved siden av Mercadona, i Albir, Camino Viejo de Altea 41, 03581 ALBIR
Tel: (+34) 966 868 620 | (+34) 695 592 402

mail@solalbir.com | www.solalbir.com

spanish DREAMS
Meglerhuset i Alfaz del Pi
Service
Trygghet
Erfaring

Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!
www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan
Lokal 8 Alfaz del Pi +34 966 814 520
(nær Centro de Salud) +34 646 421 512

scanlaw
LEADERSHIP ADVOKATBYRÅ

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Østerberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging
Arv: Skifter og testamenter
Skatt og selvangivelse
Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no
Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir.

MUNDOSPAS
SPAS SAUNAS PISCINAS
REPARASJON AV ALLE TYPER SPA



STORT SALG PÅ UTSTILLINGSMODELLER!
COAST SPAS
FINESTRAT - TORREVIEJA
www.mundospas.com Tel 966813366

CASAVARDE
omsorgsboliger

CASAVARDE
@home

965 72 47 75
www.grupocasaverde.com

965 85 44 63

AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15
03500 - BENIDORM (ALICANTE)
vis a vis Clinica Benidorm

solident

- Tannlege & Implantater
- Spanske priser
- Godkjent av HELFO

965 71 32 55

CALLE LA LOMA, 37-39
03182 - TORREVIEJA (ALICANTE)
i Gallerian skandinavisk Shopping Senter

Gallerian
skandinavisk Shopping Senter

SpaniaPosten

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.es
 Web: www.spaniaposten.es
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 865 677 888

REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: red@spaniaposten.es

RUBRIKKANNONSER: Se vår webside.

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.es

ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: abb@spaniaposten.es
 Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69€ for ett år

Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39€ for halvt år

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

BESØKSADRESSE / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Calle Ruperto Chapi 12
 Edif. Aventino, Local 7
 ES-03581 Albir, Alfaz del Pi



Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



www.spaniaposten.es

Spania

Spania med sterkere vekst enn noe annet i-land

Den økonomiske veksten i Spania er for øyeblikket sterkere enn i noe annet industriland. Det fremgår av en ny rapport fra Det internasjonale pengefondet (IMF).

OLE C. GLAD

OLE@SPANIAPOSTEN.ES

I følge organisasjonen vil landets bruttonasjonalprodukt øke med 3,1 prosent i 2015, hele seks desimaler mer enn prognosen fra april i år.

KRAFTIGERE VEKST

Veksten i spansk økonomi vil dermed være kraftigere enn i både USA (2,5) og Storbritannia (2,4).

Det er ventet at den positive utviklingen vil fortsette i 2016, foreløpig beregnet til 2,5 prosent. I tillegg viser beregninger fra OECD at Spania de neste årene vil være blant landene med sterkeste økende sysselsetting.

ØKT SYSSELSETTING

Spania vil i løpet av 2015 og 2016 ha økt sysselsettingen raskere enn noe annet industriland. Det mener Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvik-

ling (OECD). I løpet av året er antallet jobber forventet å øke med 2,9 prosent og til neste år 2,8 prosent. Arbeidsledigheten som i dag ligger på rundt 23 prosent vil dermed komme under den symbolske grensen på 20 prosent.

MEDLEMSLANDENE

OECD påpeker samtidig at Spania fremdeles vil være langt unna den gjennomsnittlige arbeidsledigheten hos medlemslandene på mellom 6 og 7 prosent.

Det store antallet midlertidige kontrakter omtales også som et problem, en andel som bare har vokst de siste årene og som i dag utgjør 24 prosent av alle jobber.

RASKEST ØKNING

Av OECD-landene med raskest økning i sysselsettingen kommer Island, Tyrkia og New Zealand etter Spania på listen.



VEKST: Lederen for IMF, Christine Lagarde, tror på økonomisk vekst i Spania.

Leiebil til lavpris

De nyeste bilene, billigst og enklest på internett!

LEIEBIL I 28 DAGER

€329

Fiat 500

€125
pr uke

Fiat Panda Plus

€127
pr uke

Ford Fiesta

€129
pr uke

Ford Focus

€167
pr uke

SpaniaGuiden.no
 DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

FASTLANDET · ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA
 KANARIØYENE · LANZAROTE · LAS PALMAS · TENERIFE
 BALEARENE · IBIZA · MALLORCA · MENORCA

Spania

Ny lov skal beskytte boligeiere

En ny lov, som er vedtatt av senatet, kan gi eiere av ulovlige boliger rett til økonomisk erstatning. Erstatningen skal bestemmes og utbetales før huset blir revet. I Spania har Tinglysingskontorene funnet større eller mindre feil ved 19 000 bygninger.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

hus uten å vite at det har skjedd ulovligheter. Det er primært disse som den nye loven skal sikre erstatning.

Flere av disse 19. 000 bygningene står ikke i fare for å bli revet, men bare i Valenciaregionen er det innledet 300 tilsyn mot det som karakteriseres som alvorlige saker. Det er allerede utferdighet 55 rivningsordre og 26 bøter.

I GOD TRO

Tidligere har folk som har måttet rive sine boliger ventet i årevis før de har fått utbetalt erstatning. Det er ikke bare spekulanter som har bygd ulovlig, men mange vanlige folk har blitt rammet på grunn av administrativt rot i kommunene. Uenighet i forvaltning har også ført til ulovligheter.

Hvis eiere av en bygning har handlet i «god tro» skal det være grunnlag for erstatning. En rekke har kjøpt leiligheter og

ULOVLIGHETENE

Det skal dokumenteres at det finnes reelle garantier for økonomisk erstatning før man går til det skrittet å starte rivning.

Det mest vanlige er at hus har fått en ekstra etasje, at det er anlagt svømmebasseng, bygd garasje eller uthus. Det finnes også villaer som er bygd i landområder, der det ikke er regulert for boligformål.

TAR LUFTFOTO

Det må foreligge en konkret anmeldelse før Regionforvaltningen griper inn og foretar en inspeksjon. Som oftest er det privatpersoner som foretar anmeldelser, men kommunen kan selv også gjøre det.

Det blir også i større grad enn tidligere benyttet luftfoto for å



ULOVLIG BYGG: Mange bygninger er satt opp ulovlig og må rives, men har du kjøpt en bolig i god tro og må rive, så har du krav på erstatning. En erstatning som skal utbetales før rivningen starter.

avsløre ulovligheter. Flyfotoet blir da sammenlignet med byggesøknaden og dokumentene hos Tinglysingskontoret.

Bøtenes størrelse vurderer ut fra hvor stor ulovlighetene er. Mens

noen bygg må rives, så kan det også være muligheter for noen å ferdigstille det hele etter kommunens lover ved å foreta store eller mindre justeringer på eksisterende bygningsmasse. De

som slipper å rive hele eller deler av eiendommen vil få utskrevet høyere eiendomsskatt IBI – Impuesto de Bienes Inmuebles.

Nissan Juke



€253
pr uke

Ford Focus stv



€301
pr uke

Ford Focus Cmax



€310
pr uke

VW Caddy



€264
pr uke

Fiat Fiorino TDI



€298
pr uke

Citroen C4 Picasso



€449
pr uke

RESERVER PÅ VÅR
WEBSITE I DAG!

- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ NORSK KUNDESERVICE
- ✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER
- ✓ NYE BILER

www.SpaniaGuiden.no



Skandinavisk kundeservice



E-Post: leiebil@spaniaguiden.no
Tlf i Spania: 966 882 501
Tlf i Norge: 210 50 888

Hverdager 10.00-14.00



Prisene er alt inklusive. Det vil si standard forsikring, moms, flyplass-avgift, fri km². osv. Bensin & eventuelt depositum kommer i tillegg. Pris eksempelet i annonsen gjelder for bil reservert på vår webside ca. 20. juli, utlevert på Alicante flyplass 1. august. Merk at prisene endrer seg over tid og hvilke biler som er tilgjengelig varierer fra destinasjon til destinasjon. Bestillinger gjort på telefon belastes med et servicegebyr på €5 Euro. Fri km fra de fleste hentesteder langs kysten, inkludert Alicante og Malaga flyplass. Bensin og eventuell utvidet forsikring kommer i tillegg, se vår webside for detaljer.

Granada

«Jo mer nakne, jo mer elegante»



UPASSENDE: PPs ordfører i Granada José Torres Hurtado har kommet med upassende og oppsiktsvekkende uttalelser om kvinner.

«Kvinner, jo mer nakne, jo mer elegante. Menn, jo mer påkledd, jo mer elegante». Det var ordene til Partido Populars ordfører i Granada, José Torres Hurtado, som for få dager siden valgte å dele sin personlige oppfatning med offentligheten.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

klaget hvis noen hadde følt seg krenket av uttalelsen og omtalte selv ordvalget som «uheldig».

ADEKVAT PÅKLEDNING

I følge Torres Hurtado var formuleringen kun et forsøk på å formidle til studentene antrekket for mottakelsen og «nødvendigheten av å bruke en adekvat påkledning i forbindelse med hetebølgen som vi for tiden opplever i Spania og spesielt i Granada».

VAR IKKE MENINGEN Å FORNÆRME NOEN

Videre skal han ha sagt at det ikke var meningen å fornærme noen; «hvis jeg har gjort det, vil jeg gjerne gjøre det godt igjen og be om unnskyldning».

Uttalelsen kom i forbindelse med en mottakelse av unge studenter i kommunen og har møtt sterke reaksjoner både i spanske aviser og fra organisasjoner som jobber for kvinners rettigheter i Spania.

SVÆRT UHELDIG

Det regionale instituttet for likestilling i Andalucía (Instituto Andaluz de la Mujer) betegner uttalelsen som «svært uheldig».

Få timer etter PP-ordførers blemme skal han selv ha sendt ut en pressemelding der han be-

Han skal også ha erklært sin «dypeste respekt for kvinner» og at han gjennom hele sin politiske karriere har stått opp for kvinnen «spesielt som ordfører i Granada».

WATER PARK
AQUOPOLIS
TORREVIEJA

3€* RABAT

GÅ IN PÅ
WWW.TORREVIEJA.AQUOPOLIS.ES
OCH FÅ EN RABATT MED
SENA KOD*

SPANAPRRAA3

UPPFRISKANDE NÖJE

*Viktor för köp i entrén 3€ rabatt:
3€ avdrag per person i entrén vid visning av denna kupong, max 5 personer. Kan inte kombineras med andra erbjudanden eller rabatter. Gäller fram till 03/09/2015.

**Viktor för online köp 9€ rabatt:
Kod på 12 siffror på www.torrevieja.aquopolis.es som löses in vid entrén. Gäller för ett köp, 3€ rabatt per person, max 5 personer. Kan inte kombineras med andra erbjudanden eller rabatter. Gäller fram till 03/09/2015. Begränsat erbjudande, gäller de första 5.000 entrébiljetterna.

KOM TILLBAKE
för
9€**

Avda. Delfina Viudes, s/n. 03183 Torrevieja, Alicante.
Tel: 902 345 003 // Fax: 965 715 611
www.torrevieja.aquopolis.es

flickr f

SpaniaPosten

*Köp din entrébillett för 9€. På den vid ingången eller första besök då gäller den en dag 1€ för de neste 7 dagarna.

Heisløsninger

ELEVARIS

Vi gjør livet ditt mye enklere

www.elevaris.es

Stolheiser, plattform, trappeheiser, plattformheiser, vertikale heiser og andre heisløsninger.

Vi designer, installerer og tar service på alle typer heiser for å gjøre din hverdag lettere!

Ring oss for gode råd
GRATISTELEFON 0034 900 900 491
Vi snakker engelsk og norsk

“THE CHEAPEST PARKING WITH MEET & GREET SERVICE AT ALICANTE AIRPORT”

Carretera Aeropuerto-Torrellano
CV852 km 0.2 Pol. S Parc. 129A 03320
Aeropuerto de Alicante - Elche

+34 865 662 126 / +34 690 810 950

info@airportparkingalicante.es

www.airportparkingalicante.es

airport parking ALICANTE

“THINK PINK AND SMILE”

Torrevieja

Torrevieja, "fattigst" i Spania

Ingen andre byer i Spania har lavere inntekt per innbygger enn Torrevieja syd på Costa Blanca. Det viser en ny undersøkelse fra det spanske statistikkbyrået INE. Andelen registrerte yrkesaktive er lav, mange er arbeidsledige og det finnes reell fattigdom.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

I følge analysene er likevel karakteristikkene fattig bare delvis riktig. Visse særegenheter ved den populære kystbyen gjør at bildet må nyanseres. Blant annet er rundt halvparten av innbyggerne fra utlandet og mange har sin registrerte inntekt i hjemlandet.

I følge undersøkelsen til Instituto Nacional de Estadística (INE) er gjennomsnittsinntekten i Torrevieja på 7.985 euro i året (ca. 72.000 kroner). Byen havner dermed nederst på listen over de 109 spanske kommunene som er med i undersøkelsen.

Til sammenlikning ligger den velstående forstaden Pozuelo de Alarcón utenfor Madrid øverst på listen med en gjennomsnittsinntekt på 54.543 (ca. 500.000 kroner). Prosjektet inngår i en større levekårsundersøkelse i Europa kalt Urban Audit.

Selv om Torrevieja med sine knappe åtte tusen euro per innbygger havner nederst på listen, er det enighet om at karakteristikkene som fattig bør nyanseres. Sesongarbeid og lave lønninger er realiteten for mange. Arbeidsledigheten er også høy der som andre steder i Spania og det fin-



FATTIG: Ingen andre byer i Spania har lavere inntekter per innbygger enn Torrevieja.

nes reell fattigdom. Likevel har byen spesielle egenskaper som ferieby, som gjør at tallene ikke nødvendigvis gir et riktig bilde av situasjonen. Blant annet spiller den relativt store andelen utenlandske innbyggere en viktig rolle.

Rundt halvparten av innbyggerne i Torrevieja er av annen nasjonalitet enn spansk. Mange av disse har lite eller ingen inntekt registrert i Spania. Samtidig står de oppført som innbyggere i kommunen (empadronados) og bidrar derfor til å trekke ned gjennomsnittsinntekten.

Videre er Torrevieja angivelig en av få byer i Spania der antallet boliger nummer to overstiger antallet primærboliger. Det betyr at mange innbyggere bor kun deler av året i kommunen og har sin primære base andre steder.

Dette gjelder utenlandske innbyggere, men det gjelder også

spanjoler som bor andre steder i landet og som har valgt Torrevieja som sitt andre hjem. Blant spanske kystbyer ved Middelhavet er Torrevieja blant de billigste på eiendomsmarkedet.

Leiligheter selges til priser helt ned i 30.000 euro. Samtidig har lavprisselskapene satset stort på flyreiser dit, med flyplassen Alicante-Elche bare 45 minutter unna med buss.

INE regner også med at en viss del av inntektene folk har i Torrevieja holdes skjult. Det antas at dette blant annet gjelder privat utleie av ferieboliger, en utstrakt virksomhet i Spania der man vet at mange driver svart.

Men selv om de spesielle egenskapene til Torrevieja bidrar til å nyansere bildet, er det likevel ikke tvil om at INEs levekårsundersøkelse også avslører bekymringsverdige forhold. Under overskriften «Krise i

lavpristurismens mekka» forteller avisen El País historien om hvordan tvilsom politisk styring, eiendomsspekulasjon og finanskrisen har rammet den populære kystbyen.

I 1991 hadde Torrevieja 25 000 innbyggere. Tjuen år senere var tallet nærmere 100.000. Mannen bak ekspansjonen var Pedro Hernandez Mateo, Partido Populærs ordfører i byen fra 1988 til 2011, nå i fengsel for korrupsjon.

For å stimulere vekst omregulerte den tidligere ordføreren nesten hele kommunen til utbyggbart område. Bare de to lagunene ved Torrevieja og La Mata (erklært naturpark i 1989) ble holdt utenfor. I tillegg skal han på et tidspunkt ha innført et system der folk fikk tilført 3.000 euro i betaling dersom de registrerte seg som innbygger i kommunen.

I denne perioden, fra slutten av 1980-tallet og frem til finanskrisen i 2008, ble det satset enormt på utbygging i Torrevieja. Mange var sysselsatt i bygge- og anleggsbransjen og stadig flere ble lokket til byen med tilbud om billig eiendom. Utviklingen var imidlertid ikke bærekraftig.

I dag er mange av de som kom til byen arbeidsledige og de som er i arbeid er i stor grad avhengig av den sesongbaserte turismen, en av de få reelle næringsveiene som er igjen. På slutten av 1970-tallet jobbet fremdeles mange med byens saltproduksjon. I dag er tallet redusert til et minimum.

På sommeren nær tredobles byens befolkning, men når vinteren kommer er det igjen lite pågang. Mange i lokalbefolkningen må da klare seg uten inntekt, overleve på familien, trygd eller oppsparte midler.

Spania

Gammel bilpark skaper bekymring

Den stadig eldre spanske bilparken skaper bekymring hos trafikkselskapet Direccion General de Trafico (DGT). Gjennomsnittsalderen på bilparken i Spania er nå på 13,2 år og har aldri tidligere vært så høy. DGT har den siste uka intensivert kontrollen av gamle biler og vil fortsette med dette sikkerhetsarbeidet fremover.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

I første omgang skal ca. 10 000 biler kontrolleres. DGT vil blant annet ha fokus på om nødvendige kontroller er gjennomført, slik lovverket tilsier. Det er verdt å merke seg, at det er ikke bare gamle biler som sjekkes av DGT denne gangen, så ingen skal føle seg helt trygge i forhold til å bli vinket inn til siden.

DEKK OG LYS SJEKKE

Bilens dekk vil bli gjenstand for kontroll. Dekktrykket må være korrekt og mønsterdybden skal være minimum tre millimeter. Ut fra erfaring fra tidligere kontroller vet DGT at mange bileiere slurver med dekkenes kvalitet. Det utgjør en stor sikkerhetsrisiko.

Bilens lys vil bli sjekket og det samme med bremsene. Det er

av stor betydning at lysene ikke bare fungerer, men er korrekt innstilt. Det er viktig at man selv skal se godt når man kjører bil i mørket, men det er av like stor viktighet at andre ikke blir blendet.

BRUKER MINDRE PENGER

DGT opplyser altså i en pressemelding at bilene i Spania blir eldre og eldre, men DGT er like bekymringsfulle over at bileierne stadig bruker mindre penger på vedlikehold av bilen. I takt med at bilparken blir eldre, så burde man ha brukt enda mer penger enn før for å holde stabil og god kvalitet på egen bil.

Bakgrunnen for denne negative utviklingen tilskrives at spansk økonomi har vært på lavgir en lang periode og at folk av en grunn har måttet prioritere andre utgifter fremfor å bruke penger på bilhold. Det straffer seg nå og vil gjøre fremtiden enda mer usikker, bokstavelig talt.

MANGE GAMLE BILER

I Spania i dag finnes vel 10 millioner bil og drøye en million motorsykler som er mellom sju og 15 år. Seks millioner personbiler og snaue en million motorsykler er faktisk mer enn 15 år.

Faren for å komme opp i en dødsulykke eller en alvorlig ulykke stiger med bilens alder. DGT har beregnet at risikoen for en dødsulykke er 1,6 ganger høyere med en bil som er mellom ti og 14 år sammenlignet

med en nyere bil. Er bilen over 15 år, så er risikoen 2,2 ganger høyere.

Se også side 15



GAMLE BILER: Den spanske bilparken øker i alder og DGT vil satse på økte kontroller.

Kanskje du lurer på noe?

Ikke alle råd er dyre. Noen er helt gratis!



Spør ekspertene på vårt nett-forum!

www.SpaniaForum.no

KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART



HACO

MUEBLES & COCINAS

ÅPNER SNART!
KJØKKEN-
UTSTILLING HACO
MUEBLES -
CAMPAMOR!

Kom til
HACO Muebles og
besøk våre
kjøkkenutstillinger
i Altea & Rojales



HACO ROJALES Avda. Los Alamos 10, Pol. Ind. Los Barrios 03170 Rojales, Tlf: 966 792 435
HACO ALTEA Partida Cap Blanc 77, N-332 - KM 155 03590 Altea, Tlf: 966 883 406
HACO CAMPOAMOR Avda. Tiro Pichón V. Costa, KM. 1, N-332 Salida/Exit Dehesa de Campoamor, 03189 Orihuela Costa Tel.: 865 776 925

ÅPNINGSTIDER: Man. - fre: 10 - 18, lør: 10 - 14
ÅPNINGSTIDER: Man. - lør: 10 - 19
ÅPNINGSTIDER: Man. - fre: 10 - 18, lør: 10 - 14

DEN BESTE KVALITETEN TIL DE LAVESTE PRISENE HOS HACO MUEBLES!

HJØRNESOFA
'MINOU'



1099,-


KONTINENTASENG
'NARVIK'
160 X 200CM



899,-

Også tilgjengelig i
180 x 200 cm
- 999 €

WWW.HACOMUEBLES.ES

 /hacomuebles



HACO DENIA Partida Madrigueres Sud 12 03700 Denia, Tlf: 965 065 589
HACO IBIZA Calle Aragón 141, Esquina Avda. La Pau 07800 Ibiza, Tlf: 971 391 993
HACO TORREMOLINOS Calle Francia 7 29620 Carrihuela - Torremolinos, Tlf: 952 372 202 - *My!*

ÅPNINGSTIDER: Man. - fre: 10 - 18, lør: 10 - 14
ÅPNINGSTIDER: Man. - fre: 10 - 19, lør: 10 - 14
ÅPNINGSTIDER: Man. - fre: 10 - 18, lør: 10 - 14

Alicante

Klart for jazzfestival med kvalitet

De jazzglade kan ta turen til Alicante de nærmeste dagene. 16. juli åpnet byens tradisjonelle jazzfestival og den avsluttes ikke før 26. juli.

Likhet med tidligere år har arrangørene maktet å hente musikere av høy kvalitet, spesielt mange av artistene fra USA er gode og velkjente jazzmusikere.

Vi kan nevne fra artistlista: Avery Sunshine, Dana Johnson, Kenny Garrett, Joshua Redman, Snarky Puppy, Irvin Mayfield jr. og The Bad Plus. Sistnevnte er en trio som garantert for jazzfoten til å vibrere.

Det er totalt lagt opp til seks konserter under årets jazzfestival, som går av stabelen i AADA – Auditorio de la Diputación de Alicante.

For fullstendig oversikt over konsertene, tidspunkter og andre detaljer: www.fijazzalicante.com

Spania

Befolkningen blir mindre - flere flytter

Spanias befolkning blir mindre. Det er tredje året på rad at antallet spanjoler blir færre. Ved årsskifte fantes det 46 439 864 mennesker registrert i Spania. Dette er 72 335 færre enn i 2013.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Den spanske befolkningen ble mindre for første gang i 2012. Det var første gangen siden 1971 at vi så en slik negativ tendens, som altså ser ut til å fortsette.

Bakgrunnen for tilbakegangen i 2014 kom av at det var færre som flyttet til Spania enn de som flyttet ut. I løpet av 2014 emigrerte 409 343 personer, mens 307 035 flyttet til Spania. Av

emigrantene var 78 785 spanjoler, som selv valgte å flytte eller kanskje ble tvunget til å søke lykken andre steder i verden.

SØKER LYKKEN UTENLANDS
Mens spanjolene flytter utenlands i større grad enn tidligere, så er det færre utenlandske statsborgere som bor i Spania som velger å flytte ut.

Likevel ble det registrert en liten nedgang i antall briter i Spania i 2014.

I fjor var det 3030. 776 fra Storbritannia som bodde i Spania og



med det er britene på tredje plass over utenlandsstatistikken. Kun slått av rumenere og marokkanere.

Spanjolene som emigrerer ønsker primært å søke lykken i Tyskland, Storbritannia og Frankrike. Håpet er å komme ute av arbeidsledighetskøen og få seg jobb.

NED I NORGE
Norge hadde en periode også vekst i antall spanjoler som ønsket å bosette seg og arbeide i landet, men de siste 12 månedene har antall gått litt ned.

Det kommer blant annet av at det norske arbeidsmarkedet er fallende og at spanjolene som kommer opplever språket som et hinder.

Norske arbeidsgivere forlanger i hovedsak at man kan noe norsk.

Som SpaniaPosten har omtalt tidligere, så var antall barnefødsler rekordhøyt i 2014. Samtidig ble det registrert færre dødsfall.

I fjor ble 426 042 barn født i Spania, mens det ble registrert 396 068 dødsfall.

Summer, Sailing, Mojitos & Tapas... Does this sound like the perfect day?

THEN CONTACT PUNTA ESTRELLA CHARTERS FOR AN UNFORGETTABLE DAY SAILING ALONG THE PICTURESQUE BAYS OF THE COSTA BLANCA.

The 38ft Dufour 385 Lady Maia sets sail daily from Denia or Javea where you can indulge in a day of relaxation or simply learn the ropes with our professional skipper on a private sailing yacht. After anchoring up in one of the stunning bays take a dive in the crystal blue sea & enjoy a delicious tapas lunch & mojitos on deck.

Punta Estrella Charters offers a whole variety of services involving the sea. Please check our website or call us for any help or special event that we can help you plan.

+ 34 647 882 314
(we speak english)

puntaestrellacharters.com
info@puntaestrellacharters.com

Summer Special

- Whole day at sea (approx. 8 hours) with private use of our Dufour 385 sailing yacht incl. professional skipper
- Selection of tapas
- Regional wines & non-alcohol beverages
- Mojitos

Also included: VAT, insurances, fuel, tender boat & final cleaning

595€
ALL INCLUDED
for up to 7 people

Spania

Millionbøter fra EU

Spania er bøtelagt av EU. 19 millioner euro må Spania betale, etter at det ble avslørt at Valencia-regionen har juksket med regnskapene. Valencia-regionen har i perioden 1988 til 2001 rapportert inn for lave sykehusutgifter med

den følge at Spania har meldt inn for lave budsjettunderskudd til EU i overnevnte periode. Det er første gang at EU har gått til dette skritt å bøtelegge et land for juks med innsendt tallmateriale.

LM Assessoria

Lola Mengual (Lisens no. 2114)
Din rådgiver & problemløser i juridiske og formelle tema

Hos oss kan du snakke
spansk, engelsk eller fransk.



"Jeg kan løse det meste av papirarbeide næringsdrivende og arbeidstakere kan måtte utføre i Spania. Alt utføres profesjonelt. Du sparer tid, penger og unngår potensielle problemer i fremtiden."

- Firmaetablering (Aksjeselskaper, enkeltmannsforetak [autonomo])
- Arbeidskontrakt, oppsigelse, trygderettigheter
- Skatter / avgift / selvangivelse / IVA etc
- Regnskap for aksjeselskaper / autonomos
- Åpninglisens (Licencia de apertura)
- NIE / Residencia / arbeidstillatelse for EØS-borgere og ikke EU/EØS borgere

Kom innom i Alfaz del Pi for en uforpliktende prat.

Tlf. 619 290 085 Ring i dag for avtale!

Avda. Pais Valencia, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

Spania

Norwegian flyr innenriks i Spania

Norwegians internasjonale satsing fortsetter. For første gang lanserer selskapet nå innenriksflyvinger i Spania fra de spanske storbyene Madrid, Barcelona og Malaga til Kanariøyene, heter det i en pressemelding fra selskapet. Fra og med oktober i år vil sel-

skapet tilby innenriksruter mellom det spanske fastlandet og Gran Canaria, Tenerife og Fuerteventura med totalt 56 flyvninger i uken.

I følge selskapet gir de nye rutene en rekke muligheter til å kombinere reisemål i Spania.



Spania

10-årsjubileum for "homoekteskap"

I år er det 10 år siden homofile og lesbiske fikk rett til å inngå ekteskap i Spania. Loven som ble fremmet av PSOE og regjeringen Zapatero trådte i kraft 3. juli 2005. Det konservative Partido Popular var imot loven og forsøkte å få den stoppet, men fikk ikke støtte for sin appell hos den spanske forfat-

ningsdomstolen. I dag har loven bred støtte hos det spanske folk. Nærmere to prosent av alle ekteskap som inngås i Spania er mellom personer av samme kjønn. Siden 2005 er det inngått over 30.000 slike giftermål. I Norge ble likekjønnet ekteskap tillatt i 2009.

Annonse

Byfest i Calpe

Første uken i August feirer Calpe sin tradisjonelle og følelsesladde by-fiesta til ære for jomfruen «Mare de Déu de les Neus».

Folk fra Calpe og besøkende vil kunne nyte en rekke konserter og musikalske innslag blant annet på «Plaza Mayor» samt tradisjonelle opptog som «entrá de la murta» og okseløp i gatene i Calpe kalt «els bous al carrer» som uten till er det mest populære innslaget.

By-festen begynner med opptog hvor deltakere i gruppene som arrangerer festen går gjennom byens gater ikledd tradisjonelle drakter mens de strør om seg velduftene blomster. Dagen 4. august har et mer religiøst innhold, iført tradisjonelle drakter samler byen seg rundt kirken hvor man gjør et symbolsk offer.

5. august er byfestens høydepunkt. Grytidlig vekker man opp hele Calpe ved å gå gjennom gatene samtidig som tradisjonell «folkemusikk» spilles. I kirken er det gudstjeneste til ære for byfestens skytshelgen og figuren av jomfruen «Virgen de las Nieves» blir paradert rundt gamlebyen. Dagen avsluttes med kjempe-fyrverkeri over Bol-stranden i sentrum.

«BOUS AL CARRER»: Første uken i august kan du løpe med oksene i Calpe.



5. AUG: I kirken er det gudstjeneste til ære for byfestens skytshelgen og figuren av jomfruen «Virgen de las Nieves» blir paradert rundt gamlebyen.

Hver kveld avsluttes dagen med "bous al carrer". Et tradisjonelt påfunn hvor en ungokse sperres inne i en gate og byens unge menn får viser at de er smartere og forhåpningfulltvis raskere enn oksene. Du kan delta i okseløpet enten opplevd fra bak jerngitteret, scenen satt opp rundt plassen eller fra gaten om du tør.

Uten tvil Calpes festival-uke er en flott mulighet for å besøke å bli kjent med Calpe.

FYRVERKERIE: Dagen 5. august avsluttes med kjempe-fyrverkeri over Bol-stranden i sentrum.

VENSTRE: By-festen begynner med opptog gjennom byens gater ikledd tradisjonelle drakter mens de strør om seg velduftene blomster.



TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG
UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge



Tlf Norge +47 69 30 10 50
Fredrikstad

Sverige



Frankrike



Spania



Tlf Spania +34 645 295 679
Torrevieja

Spania

Må være 16 år for å inngå ekteskap

Senatet har vedtatt lovforslaget om at minstealderen for giftermål i Spania heves fra 14 til 16 år. Loven er i samsvar med allerede vedtatte endringer i straffeloven, der seksuell lavalder settes opp fra 13 til 16 år. Denne loven ble innført 1. juli i år, mens den nye giftermålloven trer i kraft allerede 23. juli. Med den nye loven kommer Spania på linje med det som er standard for andre EU-land.

Antall mindreårige som har giftet seg i Spania har gått ned de siste årene. I 2014 ble det kun registrert fem slike ekteskap. Siden 1975 har 28.690 jenter og gutter under 16 år inngått ekteskap. Det er spesielt i sigøynermiljøene at det har vært mest vanlig at 14-15 åringer har blitt smidd i hymens lenker.

Det er også innført nye lover knyttet til vigselmyndighet ved borgerlig ekteskapsinngåelse. Det er ikke lenger kun dommere som kan gifte bort folk, men jurister i offentlig virksomhet, notarer og det spanske folkeregister har nå også muligheten. Det samme gjelder ved skilsmisse. - Loven er et stort fremskritt for å beskytte barn i Spania, sier Carlos Martínez-Almeida, som har vært saksordfører for loven.

Spania

Arbeidsfraværet fortsetter å stige

Spansk økonomi er på bedringens vei, selv om landet på ingen måte er friskmeldt ennå. Det som kanskje bekymrer aller mest for øyeblikket, er at arbeidsfraværet fortsetter å stige. Stadig flere spanske arbeidere velger nemlig å holde seg hjemme fra jobb i kortere eller lengre perioder.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Fra 2008 til 2013 har arbeidsfraværet i spansk arbeidsliv hatt en synkende trend. Spesielt i 2013 var arbeidsfraværet veldig lavt med kun 4,1 prosent.

I fjor var imidlertid arbeidsfraværet steget til 4,4 prosent og signaler så langt i år er at økningen fortsetter.

MISNØYE

Ingen har noen god forklaring på hvorfor spanjolene er mer borte fra jobben igjen, men det spekulerer i at det kan komme av at tidene er noe bedre og at

ikke så mange som tidligere er redde for å miste jobbene sine. Misnøye på arbeidsplassen kan være en annen årsak.

Totalkostnadene for denne type fravær er beregnet til å koste den spanske stat 4,8 milliarder euro. For spansk næringsliv utgjør kostnaden hele 4,8 milliarder euro.

FLEST I SERVICESEKTOREN

Fraværet er størst i servicesektoren med 4,5 prosent. I industrien er fraværet på 4,3 prosent, mens det i anleggsbransjen er et fravær i 2014 på 3,1 prosent.

Det er bemanningsselskapet Adecco og noen flere aktører som har samlet inn disse dataene, som også iser 91 prosent av selskapene som har rapporter inn tall forlanger sykemelding fra lege fra lege.

HØYT FRAVÆR I SPANIA

Sammenlignet med andre OECD-land har Spania et forholdsvis høyt syke- og arbeidsfravær sammen med Sveits. USA kan skilte med å ha lavest fravær.

Rapporten påpeker at en annen årsak til det høye arbeidsfraværet kan komme av at spansk arbeidsliv fortsatt er preget av en fryktkultur, er selskapene opererer med strenge kontroller og pågåenhet fremfor å oppfordre til ansvarlig adferd knyttet til jobben.

Rapporten fastslår at en slik kultur fører til misnøye og lav produktivitet.



ARBEIDSFRAVÆR: Det registrerer stigende arbeidsfravær i spansk arbeidsliv. Flere spanske arbeidstakere er hjemme fra jobb nå enn for noen år tilbake.

Fysioterapi i Altea

- Godkjent fysioterapeut & podolog
Behandling, trening & rehabilitering
- Ryggproblemer, brudd og muskelskader, rehabilitering etter operasjoner, revmatisme, graviditet
- Fysioterapi, akupunktur, fotterapi (podologi), elektroterapi, massasje, spesialist på behandling & trening av barn
- Moderne klinikk ved gamlebyen i Altea.
- Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.
- Pilates, Tai Chi og Yoga m. norsk instruktør hver uke.

Ring oss i dag for avtale!

Tlf: 649 670 743

Calle Vents Vius no 6, Altea
www.alteasalut.com



UTEN VENTETID
SALUDDENT

Cr. del Torrejón. Urb. Lomas Playa III nr 112
La Mata - Torreveja (ved siden av Saga Travel)

TANNBEHANDLING

Lang erfaring innen:
Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

Botox - Hyaluronsyre (av lege)

**GRATIS
UNDERSØKELSE**

VI HAR FLYTTET!

Tel: 966 704 277
saluddent@hotmail.com

LEGESENTERET

Costa Blanca Klinikken

- Allmennpraktikere / Podolog (fotspesialist)
- Blodprøver / vaksiner

Vi samarbeider med Hospital IMED Levante

Tlf: (0034)966 86 88 86 / 966 86 86 86

Legehjelp utenom kontortid: (0034)649 542 252

Norskatalende

Åpent:
Mandag-fredag: 09.30 – 13.30

Adresse: Calle Joaquin Turina 4, ALBIR

Pedreguer

Drept i okseløp på Costa Blanca

En mann på 44 år skal natt til tirsdag 14. juli ha omkommet under okseløpet Bous de Pedreguer nord på Costa Blanca.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

Ifølge en pressemelding fra Pedreguer kommune skal mannen som er av fransk opprinnelse ha pådratt seg alvorlige skader etter å ha blitt gjennomført av oxen. Helsepersonell var tilstede under løpet, men skal ikke ha kunnet gjøre annet enn å stadfeste dødsfallet.

Som følge av den tragiske hendelsen er resten av det omstridte arrangementet avlyst. Kommunen kondolerer overfor den avdøde venner og familie og minner samtidig om viktigheten av å holde seg innenfor normene for sikkerhet under slike arrangementer.



Øk din livskvalitet samtidig minske risiko og komplikasjoner

Laserteknologi, den ultimate løsningen for behandling av godartet prostatahyperplasi

Nå har du **første besøket gratis**, og priskampanjer av intervensjonen med

Fordeler med denne teknikken

- Symptomlindring
- Rask gjenoppretting
- For å ikke få blødninger, det er for antikoagulerede pasienter
- Ingen risiko for impotens
- Kort liggetid
- Mindre kirurgisk risiko
- Kortere sonderings tid

Be om mer informasjon på **96 692 57 61**

HOSPITAL
QUIRÓN
Torrevieja

Calle Partida de la Loma, s/n
03184 Torrevieja (Alicante)

f t You Tube
www.quiron.es

Finansiering er tilgjengelig
* Første besøket 30 €, vil bli trukket hvis operasjonen utføres. Diagnostiske tester er ikke inkludert. Tilbudet er gyldig til 31 juli 2015



Spania

Gammel tradisjon kan stå for fall

Sjansene for at tyrefektingenes historie i Spania kan være over på sikt øker. Stadig flere ordførere tar nemlig til orde for å foreta en offisiell høring eller en folkeavstemning knyttet til den eldgamle tradisjonen som tyrefekting i Spania er. Politikerne misliker mishandlingen oksene utsettes for, derfor kan også okseløp bli forbudt noen steder.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Sist ut i en rekke av slike antydninger, er ordføreren i Pamplona, Joseba Asiron.

Tidligere har sentrale politikere i Valencia-regionen gått hardt ut mot tyrefektingen.

På Mallorca er en konkret prosess allerede i gang med å få stoppet tyrefektingen, mens det nylagte politiske regime i Madrid har sagt fra seg gratisbillettene til tyrefektingen og ønsker å stoppe alle former for økonomiske tilskudd.

Tilskuddene til den berømte tyrefekterskolen Marcial Lalanda skal også opphøre.

PAMPLONA OGSÅ?

Pamplonas berømte okseløp kan gå med i dragsuget av tyrefektingsdebatten om byens ordfører får det som han vil, men ordføreren lover grundig gjennomgang av saken før det tas noen former for beslutninger.

-Vi skal ha en god prosess før vi bestemmer oss, men mye tyder

på at historien har løpt fra både tyrefekting og okseløp, sier ordfører Asiron.

Under årets Pamplona-festival ble for øvrig 13 personer sendt til sykehus. Det er normaltall. Siden starten i 1911 er fem personer drept. Sist i 2009, da en britisk turist mistet livet.

I Alicante-provinsen har det kommet krav om en folkeavstemning. Motstanden mot tyrefekting er økende, men vi må helt tilbake til 1995 for å finne en konkret, troverdig meningsmåling om saken.

Den gangen var 45,5 prosent som var for tyrefekting, mens



OVER?: Okseløpet i Pamplona kan også bli stoppet om byens nylagte ordfører Joseba Asiron får viljen sin.

39,9 prosent var i mot. De fleste tror at motstanderne nå er i flertall.

DALENDE INTERESSE

I den galisiske byen A Coruna, som nå kontrolleres av venstreorienterte Maria Atlantica, har gått på valg på at alle tilskudd til det koalisjonen kaller «mishandling av dyr» skal stoppes.

Tyrefektingen er blant de tradisjonene som åpenbart vil kunne få problemer i tiden som kommer, for den politiske motstanden kommer på toppen av at tyrefektingen sliter økonomisk på grunn av generell fallende interesse over flere år.

KIROPRAKTORVAKTEN
NORSK KIROPRAKTOR OG FYSIOTERAPEUT
+34 9668 65432

Vi godtar reiseforsikring • www.chiropractorinspain.com • C/ Pau Casals 7 - Albir

smile
DENTAL CLINIC

Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski

966 70 50 83
www.smiledental.es

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444



SLUTT?: Tyrefekting har lange tradisjoner i Spania, men nå rasler politikerne med sablene og vil stoppe hele greiene.

Spania

Forbrytelser mot menneskeheten

Spanias nasjonale domstol åpner for at den baskiske separatistgruppen ETA kan bli dømt for forbrytelser mot menneskeheten. Paragrafen ble innført i den spanske straffeloven 1. oktober 2004.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

Domstolen har bedt politiet om en komplett liste over alle saker knyttet bombeattentater og bortføringer utført av organisasjonen etter denne datoen.

Separatistgruppens tidligere ledelse risikerer dermed å havne på tiltalebenken på nytt og kan bli idømt nye lange fengselsstraffer. Saken er fremmet på bakgrunn av en appell fra ofre for separatistgruppens terrorhandlinger.

I vurderingen av hvorvidt paragrafen om forbrytelser mot menneskeheten skal gjøres gjeldene vil det bli lagt vekt på om ETAs tidligere ledelse kan sies å ha drevet en bevisst og systematisk forfølgelse av en bestemt gruppe mennesker. Den nasjonale domstolen i Madrid (Au-

diencia Nacional) mener dette kan være tilfelle. Alle som sto i veien for et uavhengig Baskerland var potensielle mål for terrorhandlinger hos organisasjonen. Dersom disse ofrene på bakgrunn politisk og ideologisk tilhørighet kan forstås som en gruppe vil paragrafen kunne bli tatt i bruk.

Euskadi Ta Askatasuna (ETA) ble dannet i 1958 som en politisk militant organisasjon til kamp for et uavhengig og fritt Baskerland. Organisasjonen regnes for å stå ansvarlig for drapet på 829 personer, 343 av dem sivile. I en tv-sendt tale 20. oktober 2011 kunngjorde organisasjonens gjenværende ledelsen at det var slutt på de voldelige aksjonene.

Foto: Resultatet av ETAs bombing av et parkeringshus ved landets hovedflyplass Madrid-Barajas 30. desember 2006. I angrepet ble 2 personer drept og 52 skadet.



BOMBING: Resultatet av ETAs bombing av et parkeringshus ved landets hovedflyplass Madrid-Barajas 30. desember 2006. I angrepet ble 2 personer drept og 52 skadet.

IMED
HOSPITALES



ANGIOLOGISK OG KARKIRURGISK AVDELING

Ny unik tjeneste i Alicante-provinsen som utfører de mest avanserte teknikkene:

- ▣ **ÅREKNUTER:** sklerose eller endovenøs kjemisk ablasjon.
- ▣ **PERIFER ARTERIELL SYKDOM:** innlegging av stent eller bypass.
- ▣ **ABDOMINALT AORTA ANEURISME:** innlegging av siste generasjons endoproteser.
- ▣ **CAROTISAR SYKDOM:** endarterektomi eller stentplassering.
- ▣ **LYMFESYKDOM:** komplett behandling av lymfødem.
- ▣ **IABETISK FOT:** forebygging og komplett behandling som koordineres med andre spesialiteter.



- Dr. Borja Merino -

Sykehus IMED Levante
Tel. 966 87 87 87
C/ Ramón y Cajal, 7.
03503 BENIDORM
levante@imedhospitales.com
www.imedlevante.com
facebook.com/imedelche

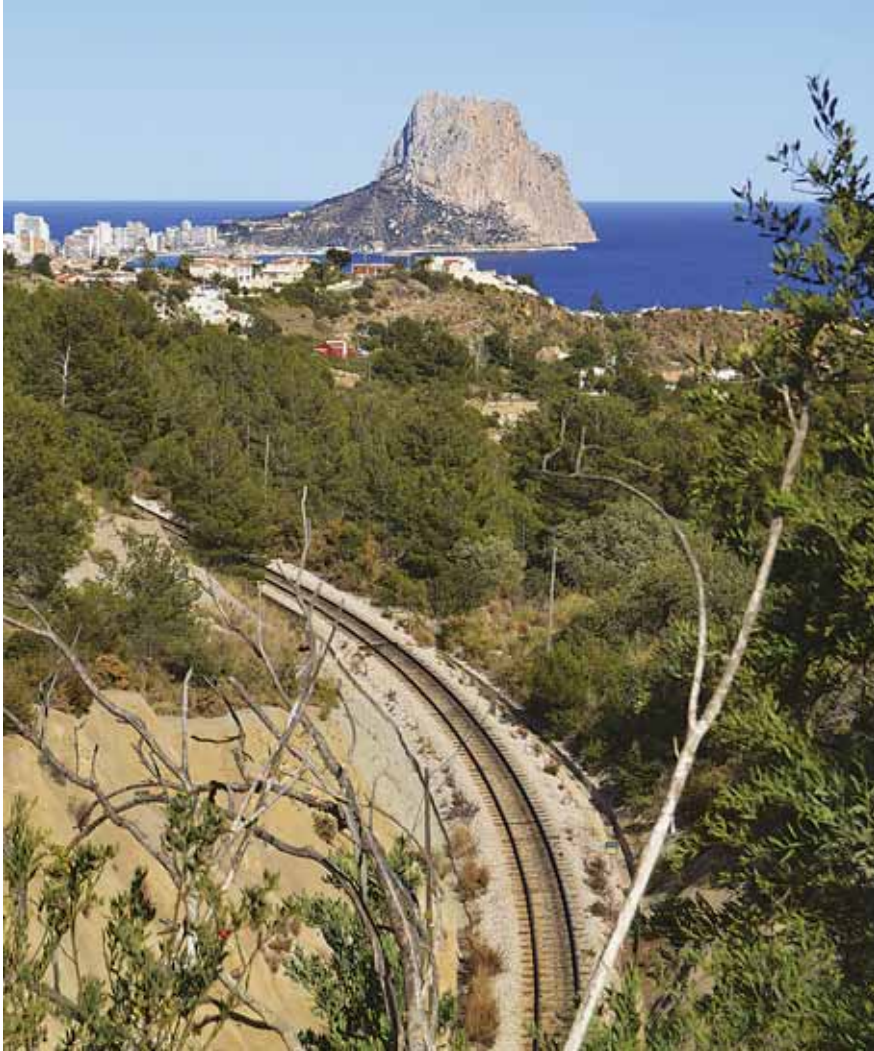
Poliklinikk IMED Teulada
Tel. 965 74 15 31
Ctra. Teulada-Moraira, nº2.
Camino del Calvario.
03725 Teulada
teulada@imedhospitales.com
www.imedteulada.com

Sykehus IMED Elche
Tel. 966 91 51 51
C/ Max Planck, 3.
Elche Parque Empresarial
03203 Torrellano - ELCHE
elche@imedhospitales.com
www.imedelche.com
facebook.com/imedelche

Poliklinikk IMED Torrevieja
Tel. 966 81 74 05
Centro Comercial Ozone
Avda. Rosa Mazón Valero, s/n
03184 TORREVIEJA
torrevieja@imedhospitales.com
www.imedtorrevieja.com

Altea

Krever at kysttoget prioriteres



Ordføreren i Altea, Jaime Llinares (Compromís), krever fortgang i prosessen med å forbedre toget langs kysten fra Alicante til Dénia, det såkalte «Trenet de la Marina».

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

Mangel på investeringer gjør at toget forsetter med store forsinkelser og er generelt lite effektivt.

Noe av årsaken til problemene er at deler av linjen kjøres av gamle diesellokomotiver fremfor moderne elektrisk trikk.

Regionale myndigheter har i flere år lovet endringer, men uten at mye er gjort. I forbindelse med togets 100-årsjubileum krever både ordføreren i Altea og i Dénia nå fortgang i prosessen.

ÅPNET I 1914
«Trenet de la Marina» går fra provinshovedstaden Alicante til Dénia helt nord på Costa Blanca. Den første delen av streknin-

gen, Alicante til Altea, ble åpnet i 1914.

Året etter ble togforbindelsen forlenget til Dénia. Jernbanens totale lengde er 92,7 kilometer og utgjør i dag en del av trikkesystemet i provinshovedstaden TRAM Metropolitano de Alicante (Linje 9).

TUNGVINT

Det er imidlertid bare reisen fra Alicante til Benidorm som går med moderne trikk. Resten av strekket forbi Albir, Altea og ut til Dénia kjøres av gamle diesellokomotiver. Det gjør at reise som skal videre i dag må bytte fra trikk til tog i Benidorm, noe som både er tungvint og lite tidsbesparende og gjør at mange velger andre reisemåter.

Derfor har man lenge ønsket å utbedre linjen og forlenge trikkforbindelsen helt ut til Dénia.

Costa Blanca
OSTEOPATHS

Britisk-registrert Osteopat i Altea & Calpe

For en avtale eller rådgivning, ring:



David Sheriff
Altea, Alfaz & Calpe
665 086 697



Tonia Sheriff
Calpe
965 834 799

FOR SMERTELINDRING, KVALITETSBEHANDLING & RÅDGIVNING

PROFESJONELL, EKSPERT OG DEDIKERT TIL Å HJELPE DEG

Osteopati er en meget effektiv behandling mot et bredt spekter av sykdomstilstander. Disse inkluderer rygg og nakkesmerter, isjas, skiveutglidning, skulderskader, hoftesmerter, whiplash assosierte lidelser, spenningshodepine og migrene, sportsskader, muskelkramper og belastninger, posturale lidelser, innklemte nerver, knesmerter, graviditetsrelaterte smerter, bekkenmerter, gjentatte belastningsskader, leddgiktssmerter, tennisalbue, bechterew, smerte under helen, fibromyalgi, slitasjegikt og reumatiske smerter.

EuroClínica La Mar
Calle La Mar 121, ALTEA
(tvers overfor jernbanest.)

Clínica Portalet
Calle Portalet 9, 1G, CALPE
(tvers ovenfor Mercadona)

Centro Medico, Alfaz del Pi
Forum Mare Nostrum
Camino del Pintxo 2

www.osteopathyinspain.com

www.chiropractor-benjofar.es

B: Benjofar Chiropractic Clinic

LASER TERAPI
SJOKKBØLGE-BEHANDLING

- LEDDGIKT
- RYGGMARGSSKADER
- SPORTSSKADER

Tel: 966 185 242
693 371 616/617

C/ Frederico Garcia Lorca,
No. 90, 03178, Benjofar

ES ES ES ES ES ES

AIDA LUND LEGEKONTOR (0034) - 610041473

- Grundig undersøkelse ved første konsultasjon (90 min)
- Ozonterapi
- Allmenmedisin, basisk gynekologi, pediatri og kirurgi
- God erfaring med ungdomsproblematikk
- Pronokal og diaprokal doktor (effektive slankemetoder)
- Akutt legebesøk

Feriestengt fra 16/7 - 16/8

Avenida del Albir 78, 03581 Albir, Alicante, Spania
info@doctoralund.com | www.doctoralund.com Åpningstider: Åpent kun etter avtale Facebook: Aida Lund Legekantor

Spania

Økning i dødsfall på spanske veier

Antall dødsfall i trafikken i Spania har økt for første gang på elleve år. Til sammen 1688 mennesker omkom på veiene i 2014, åtte flere enn året før. Dette er en svak økning på knapt et halvt prosentpoeng.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

Resultatet bryter likevel med den positive trenden med stadig færre dødsfall, en utvikling som går helt tilbake til 2004, skriver avisen El País.

De endelige tallene over trafikkuulykker i Spania for 2014 ble presentert av landets trafikkmmyndigheter, Dirección General de Tráfico (DGT), mandag 6. juli. Forklaringen på hvorfor dødstillene nå går oppover etter elleve år med nedgang er flere.

DGT begrunner selv den negative utviklingen med at bilparken i gjennomsnitt er blitt eldre og dårligere og at trafikken på veiene har økt. Videre ser man at andelen av de omkomne som ikke brukte bilbelte var på hele 23 prosent.

MÅ ØKE SIKKERHETEN

Alle er imidlertid ikke enige i forklaringen til DGT. Francisco Canes, leder for foreningen for trafikkofer (Asociación Estatal de Víctimas de Accidentes), sier til El País at selv om bilene ikke skulle være helt moderne har de passert den obligatoriske inspeksjonen Inspecciones Técnicas de Vehículos (ITV) og skal slik sett overholde alle nødvendige kvalifikasjoner for å være i sirkulasjon på veiene. Han mener DGT forsøker å bortforklare det som egentlig er problemet, nemlig mangel på det han omtaler som et «virkelig prosjekt» for å øke sikkerheten på veiene.

Se også side 6



Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt Innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

HOSPITAL VETERINARIO MARINA BAIXA
Veterinærklinikk i Alfaz del Pi

Akutthjelp 24 timer • Computertomografi
Indremedisin • kirurgi • hjemmebesøk
Ortopedisk kirurgi • Nevrokirurgi • Fysioterapi
Klipping • Alt i hundepleie

ØYEBLIKKELEG HJELP: 966 860 669

Hjelp til innførsel av kjæledyr fra skandinaviske land. Vi ordner papirene!

Centro Comercial Arabi Man - fre: 09.00 - 21.00. Lør: 10.00 - 14.00
Passeig de la Mitja Lluqua 17-18, Alfaz del Pi www.veterinariamarinabaixa.com

FYSI AKOS



Tren gratis hos oss

FYSIOTERAPI

Fysioterapeuter med lang erfaring og høy faglig kompetanse
Ferdigutfylte HELFO skjema | Rehabilitering innen nevrologi og ortopedi
Spesialkompetanse på muskel- og skjelettlidelser | Yoga



VELVÆRE

Uketilbud på velværebehandling

Aromaterapi - klassisk massasje - fotterapi - pedikyr
- manikyr - gelenebler - negledesign - voksing - ansiktsbehandling - algeinnpakning - peeling - refleksologi
- napping og farging av bryn - farging av vipper



Følg oss på Facebook

AKUPUNKTUR OG URTEMEDISIN

OMSORGSTJENESTER

Trygghet Helse Glede Omsorg Trivsel

Hjemmesykepleie og hjemmehjelp • Utleie av hjelpemidler til hjemmet
Daglig oppfølging og tilsyn av autoriserte sykepleiere og hjelpepleiere
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege • Tolketjenester etc.



Nært samarbeid med
norskstalende lege

MEMLESTJENESTER

FYSI AKOS

OMSORGSTJENESTER
Bente Lise S. Rasmussen
tlf: 966 86 56 86/600 01 54 70
bentelises@hotmail.com

FYSIAKOSREISER AS

Du reiser trygt,
vi er medlem av



Bestill dine reiser gjennom oss

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for deg, samt for lag og organisasjoner



Bestill dine reiser gjennom oss, vi vektlegger trygghet, trivsel og gode opplevelser!

Kontakt Anne Elisabeth Nessel

Tlf: 0034 628 870 070

email: fysiakosreiser@gmail.com

TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER

- VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com

Tlf: +34 966 865 686

Santa Pola

Fiske og turisme betyr mye

Snaut 20 kilometer sør for Alicante ligger kystkommunen Santa Pola, som huser en av Costa Blancas største og mest kjente fiskehavner. Santa Polas historiske utvikling er hovedsakelig basert på fiske. Allerede i det fjerde århundre før Kristus var det bosetninger i området, som i de siste tiårene har etablert seg som en betydelig turistdestinasjon.

Santa Pola hadde 33.372 innbyggere i 2011, ifølge tall fra statistisk institutt (INE). Kommunen utgjør et areal på 52, 8 kvadratkilometer hvorav store deler er erklært som naturreservat. Vest for sentrum ligger reservatet el Parque Natural de las Salinas de Santa Pola. Mens reservatene la Sierra og la Cabo de Santa Pola befinner seg på østsiden.

Sentrum av Santa Pola domineres av havnen og den gamle middelalderfestningen - El Castillo-Fortaleza. I sommerhalvåret innvaderes kommunen av solhungrige turister både fra Spania og andre europeiske land. Det finnes også en stadig voksende utenlandsk befolk-

ning. Santa Pola fremstår som en sjarmerende Middelhavslandsby med flere innbydende strender og en rekke utflyktsmuligheter i umiddelbar nærhet.

HISTORIE

Allerede i det fjerde århundre før Kristus bodde det mennesker i området som i dag utgjør Santa Pola kommune. I Cueva de las Arañas i la Sierra de Santa Pola, er det funnet spor etter iberiske bosetninger fra denne tidsepoken. Også grekerne og fønikerne har satt dype spor etter seg i Santa Pola.

I det første århundre etter Kristus begynte romerne å bygge havnen Portus Illicitanus, som er utgangspunktet for dagens

havneanlegg og det moderne Santa Pola. Romerne etterlot seg blant annet et anlegg for å salte fisk og la Casa Romana del Palmeral - en romersk villa fra det fjerde århundret etter Kristus. Begge stedene er tilgjengelig for publikum.

Fra Romerrikets fall og frem til høymiddelalderen var Santa Pola gjenstand for konstant fraflytting. På 1300-tallet innlemmes området i kongedømmet - Reino de Aragón. I denne perioden herjet lovløse og pirater i distriktet. Derfor begynte oppføringen av både en festning og flere utkikkstårn.

På 1700-tallet vokste så vel befolkningen som økonomien

i Santa Pola betydelig. Og i 1812 frigjorde landsbyen seg fra Elche, som gjennom århundrer hadde vært administrasjonssenter. I 1874 fikk Santa Pola bystatus av kong Alfonso XII.

I løpet av 1900-tallet befester Santa Pola seg som en av de viktigste og travleste fiskehavner i Spania. I siste halvdel av århundret begynner dessuten turismen

å gjøre seg gjeldende i området. Dagens Santa Pola er hovedsakelig basert på fiske og turisme.

ØKONOMI

Som i de fleste andre små Middelhavskommuner har Santa Polas økonomi alltid hatt håndverk, jordbruk og spesielt fiske, som utgangspunkter. Fiskehavnen og fiskeutsalget - la lonja - har bestandig vært blant den





spanske Middelhavskystens mest betydningsfulle.

De siste tiårene har fiske fått konkurranse av saltutvinning og turisme som viktigste næringsveier i Santa Pola. Vest for sentrum er det etablert et saltverk som har skapt en rekke industriarbeidsplasser siden saltutvinningen begynte.

Hovedårsaken til at kommunens befolkning nesten har firedoblet seg de siste 50 årene er likevel turismen. I den forbindelse har lokale myndigheter i samarbeid med den regionale regjeringen i Valencia gjort en innsats for å fremme Santa Pola som internasjonal turistdestinasjon.

GRAN ALACANT OG TABARCA

Bortenfor La Cabo de Santa Pola, øst for sentrum av Santa Pola i retning Alicante, ligger urbanisasjonene som utgjør Gran Alacant. Her finnes tusenvis av boliger, en rekke butikker, restauranter, barer, strender og andre tilbud. Mesteparten av befolkningen i Gran Alacant er av utenlandsk opprinnelse. Det er særlig briter, tyskere og skandinaver som dominerer.

Rundt 4, 5 kilometer ut fra el Cabo de Santa Pola og 8 kilometer fra havnen i Santa Pola ligger øya Tabarca, som er Valenciaregionens eneste bebodde øy. Til tross for nærheten til Santa Pola er den 400 meter brede og 2.000 meter lange øya underlagt Alicantes administrasjon. Tabarca er den minste av Spanias øyer som er permanent bebodd, med rundt 50 fastboende sjeler.

NOEN SEVERDIGHETER

Centro Cultural Castillo-Fortaleza festningen el Castillo-Fortaleza ble bygget i 1558 med det formål å forvare befolkningen mot piratangrep. I senere tid har

forsvarsverket, som ligger midt i sentrum av Santa Pola, blitt omgjort til kultursenter.

Torres Vigía er tre utkikkstårn, Torre del Tamarit, Escalates og Atalayola, som ble oppført i 1552 for å lette vaktetjenesten langs kysten. I gamledager kommuniserte vaktene i de tre tårnene seg imellom ved hjelp av røyksignaler på dagtid og ved hjelp av lyssignaler på nattetid.

Museo del Mar, Historia y Arqueologia som ligger i Centro Cultural Castillo-Fortaleza, tar for seg Santa Polas historie med fokus på fire faktorer, førhistorisk tid, ibererne, den romerske havnen Portus Illicitanus og naturreservatet el Parque Natural de las Salinas.

I likhet med Museo del Mar, ligger også Museo de la Pesca i Centro Cultural Castillo-Fortaleza. Museet inneholder en permanent utstilling av gjenstander som opp gjennom historien har vært brukt til fiske, samt fremstillinger av fiskernes hverdag.

La Casa Romana del Palmeral er en romersk villa fra det fjerde århundre etter Kristus. Store deler er bevart. Blant annet flere kvadratmeter med finurlig mosaikk. Villaen har trolig vært bo-

lig for en høytstående romersk aristokrat eller embetsmann.

Portus Illicitanus – den gamle romerske havnen – ligger inntil dagens havn. Her kan man se rester av flere boliger samt rester etter bygg som antas å ha vært brukt som lagre og etter det som trolig har vært en slags markeds plass.

Santa Pola kommune har mer enn 11 kilometer med strender av alle slag. Blant de mest kjente kan nevnes El Pinet, La Gola, Playa del Tamarit, Playa Lisa, Gran Playa, Playa de Levante og Playa del Varadero.

Mulighetene for vannsportsaktiviteter og dykking er mange i området. Flere steder kan man leie kajakk, seilbrett, vannscooter og lignende. De beste dykke-mulighetene finnes i farvannene som omslutter Tabarca. Det samme gjelder for snorkling.

Ellers byr Santa Pola på en rekke utfluktsmuligheter for den som er glad i natur. Rundt 70 % av kommunens areal er erklært som naturreservat. La Sierra, el Cabo de Santa Pola og Parque Natural de las Salinas de Santa Pola er steder som er verdt å merke seg for den som liker å gå tur i innbydende omgivelser.



Costa Blanca Booking

DIN NORSKE MEGLER I ALBIR



s-2335 ALBIR LEILIGHET

2 sov, 2 bad, garasje plass, bod, basseng.

Pris 199.000 euros



s-2309 ALBIR LEILIGHET

3 sov, 2 moderniserte bad, takterasse, garasje plass, basseng.

Pris 249.000 euros



s-2796 ALBIR REKKEHUS

3 sov, 2 bad, stor ute plass, basseng. Sentral i Albir.

Pris nå 245.000 euros



s-2844 ALFAZ VILLA

Panoramautsikt. Sjarmerende villa, fantastisk tomt.

Pris 1.600.000 euros

www.costablancabooking.com

Avenida Albir 56, Albir • sale@costablancabooking.com

Tove +34 620 858 617 Javier +34 657 857 445 Isabel +34 663 358 933

Henning +34 626 526 949 Katharina +34 657 857 446

Allianz

Costa Blanca Booking



EKSKLUSIV AGENT I ALBIR ALLE TYPER FORSIKRINGER

HUS | HELSE | LIV | PENSJON | REISE
BIL | MOTORSYKKEL | BÅT

Allianz

EVA: 616 314 786   seguros@costablancabooking.com

Costa Blanca Booking
DIN NORSKE MEGLER I ALBIR

CASA INTERIOR Vi taler alle de skandinaviske språk



Partida El Planet 156 (N332) Altea
t: 966 88 11 29 * www.kuchentime.com

Kuchentime
Kitchen German Made

Spania

Hellas skylder Spania ti-talls milliarder euro

Tyskland er det landet som har lånt gjeldstyngede Hellas mest penger. Spania er også blant landene som har lånt bort mest penger. I øyeblikket skylder Hellas hele 31,4 milliarder euro til Spania. Bare Tyskland, Frankrike og Italia har lånt bort mer.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Totalt har Hellas lånt 312,7 milliarder euro og det er før den siste krisepakken som er fremforhandlet, men som i skrivende stund formelt ikke er godkjent.

MEST FRA TYSKLAND

Tyskland har lånt Hellas 69,5 milliarder euro, Frankrike 52,8 milliarder euro og Italia 46,3 milliarder euro. Deretter kom

mer altså Spania med sine 31,4 milliarder euro.

Det er et stort hopp ned til Nederland på femteplass. Nederlandene har lånt grekerne 14,8 milliarder euro.

Lånebeløpet som Spania har stilt til disposisjon er fordelt på flere lån og gjennom EU-systemet. 16,7 av de totalt 31,4 milliarder euro er lån fra Eurosonens krisefond, 6,7 milliarder euro er såkalte mellom-statlige lån, mens 2,6 milliarder euro er obligasjonslån fra Den europeiske

Sentralbanken (ESB). Restbeløpet på 5,4 milliarder euro er ESBs kriselån til greske banker.

VANSKELIGHETER

Uansett nye avtaler mellom EU og Hellen, så vil grekerne få vanskeligheter med å nedbetale gjelden til sine kreditorer. Med gjeld herfra til måneden, som flere analytikere mildt har uttrykt det, vil nye reformer og innsparinger ikke være tilstrekkelig.

Sist ord om Hellas-krisen er altså ikke sagt.



 <p>Alfaz - Norske skole ligger kun 2 min fra dette rekkehus m/ 4 sov, 3 bad, 140m² 265.000€</p>	 <p>Altea - tæst på strand Villa 331m², 6 sov, 2 bad, basseng - A/C. 320.000€</p>	 <p>Albir lejlighed m/ 2 sov, 2 bad, A/C. 185.000€</p>
 <p>Calpe lejlighed, 2 sov, 2 bad, A/C, 80m², utsigt til havet 139.000€</p>	 <p>Albir - Centrait Rekkehus 140m² med 3 sov, 3 bad, adgang til basseng, garage, A/C 260.000€</p>	 <p>La Nucia - hav utsigt rekkehus 160m² 5 sov, 2 bad, pejs, BBQ, Terrasse med utsigt til havet 228.000€</p>

Ny bygg



Finestrat - Sierra Cortina Villa 205 m² - 4 soverum, 4 badrum, eget basseng. Udsøgt kvalitet og "skandinavisk" indrettet. Dette hus skal ses!
649.000€

MARISOL VILLAS
Sales & Rental on Costa Blanca
Skandinavisk talende personale

Albir - Avenida del Albir 80
T: +34 634 374 346
thomas@marisolvillas.com
www.marisolvillas.com

Casa Interior har Danske, Tyske og Italienske køkkener



CASA INTERIOR

DANSK KØKKEN DESIGN
WWW.CASA-INTERIOR.COM

SHOWROOM:
Altea:
Partida El Planet, Local
156 Ctra Nacional 332

Torreveija:
Skandinavisk center
Calle La Loma 37-39.
03182 Torreveija
T: 966 881 129

Takst av eiendom i Spania

"Alia Tasaciones" utfører godkjent takst i hele Spania, på vegne av spanske skattemyndigheter, banker, utbygere, advokater, eiendomsmejlere og privatpersoner.

Godkjent takst for:

- Bank / finans (Ihht ECO/805/2003)
- Skilsmisse, takst av eiendom, løsøre etc
- Arv, takst av boet (Eiendom & løsøre)
- Energisertifisering

Tlf: 965 845 792 / 902 122 400

Pda. Cap Negret 11, 03590 Altea, Alicante

www.aliatasaciones.com alicante@aliatasaciones.com

Alia tasaciones
Reg no. 4406 i Banco de España

CERTIFIED COMPANY
AENOR
Energisertifisering



Madrid

Flere Franco-navn fjernes

Flere steder i Spania har det i en forholdsvis lang periode vært fjernet navn som har hatt en direkte eller indirekte tilknytning til den tidligere spanske diktatoren, Francisco Franco. Nå skal Madrids nyinnsatte politikere, sammen med administrasjonen, intensivere dette arbeidet.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

I dag anslås det at ca. 170 gater i Madrid har en kobling opp mot Franco. Flere titalls forandring vil komme forholdsvis raskt og målet er at alt som kan knyttes til diktatoren skal vekk.

GAMMEL HISTORIE

Allerede i 2007 varslet den daværende sosialistiske regjeringen at alle symboler knyttet til Franco skulle fjernes.

Mye er gjort mange steder i Spania, men en god del henger altså fortsatt igjen. Det kommer

blant annet av at de konservative har holdt igjen arbeidet. De har ikke ønsket å rippe opp i den gamle, triste Franco-historien. Han styrte Spania helt fra borgerkrigen i 1939 til han døde i 1975.

Calle General Yague er en av Madrids hovedgater. Gata er kalt opp etter Francos offiserer, som ble kjent for sin nedslaktning av hundrevis av sivile sør i Madrid. Offiserene ble på folke-munne kalt «slakterne av Badajoz».

I utkanten av Madrid finnes det fortsatt mange små veier som bærer navn knyttet til Franco-regimet. Det samme gjelder torg og skoler.

FOLK SKAL BESTEMME

Madrids politikere og administrasjon starter arbeidet med endringene nå, men har ingen formell tidsramme. Madrids innbyggere skal involveres i arbeidet med navneendringene. Denne gangen ønsker man en lokal forankring i navnevalgene. Det har kommet flere positive reaksjoner fra Madrids befolkning på endringene.

Den nyvalgte ordføreren i Madrid, Manuela Carmena vurderer også å endre navnet på torget som heter Margareth Thatcher, som ligger nær en statue av Columbus. Det blir nok ikke en like enkel oppgave, selv for den tidligere kommunisten som har støtte fra partiet Podemos.



DIKTATOR: Den spanske diktatoren Francisco Franco har fortsatt gater, skoler og torg oppkalt etter seg.



FJERNES: Calle del General Yague i Madrid vil få nytt navn.



Utdannet og registrert spansk megler

Urb Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tlf: +34 96670 1233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Ditt norske boligvalg på Costa Blanca

5.000 boliger for salg og utleie

- Søk etter mer enn 4.000 boliger som ikke ligger på finn.no
- Beregn selv en objektiv markedspris på alle boliger i området
- Studer prisutviklingen for kommunene på Costa Blanca
- Sett deg inn i din rettigheter som kjøper og selger
- Hvordan få boliglån og forsikring i Spania

www.ancita.no

ANCITA
www.ancita.com



albir confort

Vi kombinerer ekspertise med lang erfaring fra over 20 år i salg og utleie av eiendom i Albir og omegn, og har et internasjonalt team som yter personlig og profesjonell service av høy kvalitet.

Gratis konsultasjon:
✉ raadgivning@albirconfort.es

Avenida del Albir, 36.
Playa del Albir.
0034 96 686 45 42
salg@albirconfort.com

€ 150.000



El Albir | R.2401
Leilighet 80m², 2 soverom, 1 badrom.

€ 197.000



El Albir | R.2349
Leilighet 85m², 2 soverom, 2 badrom

€ 249.950



El Albir | R.2011
Villa 134m², tomt: 398m²
3 soverom, 2 badrom.

BESTE INVESTERING, kjøp, ferier selv, og vi leier ut resten

Spania

Sjeik kjøper seg inn i El Corte Inglés



NY EIER: Sjeiken Hamad Bin Jassim Bin Jaber Al Thani eier nå 10 prosent av aksjene i El Corte Inglés.

Sjeiken Hamad Bin Jassim Bin Jaber Al Thani har blitt nye deleier i varehuskjeden El Corte Inglés. Den 56 år gamle sjeiken har lagt en million euro på bordet og med det sikret seg en aksjepost i selskapet på ti prosent. Det kan gi varehuskjeden et løft på flere områder.

JON HENRIKSEN
 JON@SPANIAPOSTEN.ES

Salget er nylig blitt godkjent av styret i selskapet og av Ramon Areces Fond, som er selskapets hovedaksjonær. De har 35 prosent av aksjene.

-Disse nye pengene skal vi bruke utenfor Spanias grenser. Vi ønsker å ekspandere, opplyser administrerende direktør i El Corte Inglés, Dimas Gimeno.

SATSER UTENLANDS

Dimas Gimeno er imidlertid tause om hva dette betyr i praksis, men i tidligere strategidokumenter har El Corte Inglés fastslått at Europa og Latin Amerika er naturlige steder å ekspandere. I øyeblikket er El Corte Inglés kun representert med varemagasinet i Portugal om vi ser bort i fra Spania.

Sjeiken Hamad Bin Jassim Bin Jaber Al Thanis er styrtrik og har en omfattende aksjefortfølge. Blant annet sitter han på store aksjeposter i KBL Luxembourg Bank og Deutsche Bank. Sjeiken vil nå få fast plass i styret for selskapet, som eier El Corte Inglés.

PÅ BØRS?

Spanske medier spekulerer i om aksjekjøpet fra sjeiken kan føre til at El Corte Inglés vil gå på børsen. Det har tidligere vært antydning at dette skulle skje for å komme selskapets økonomiske utfordringer til livs. Intet har imidlertid skjedd.

El Corte Inglés har i flere år slitt med økonomien og for noen år tilbake var det faktisk fare for at den velrennomerte varehuskjeden skulle gå konkurs. Gjelden var i underkant av fire milliarder euro, men takket være en ny refinansieringspakke kom man ut av uføret. Økonomien er imidlertid fortsatt skjort, men med den nye store aksjeeieren på plass kan det kanskje både bli børs og utenlandssatsing for El Corte Inglés.



SCANDINAVIAN HOME COOKING

Norsk-Svensk Husmannskost

I SOMMER HAR VI ÅPENT
 ALLE DAGER FRA KL. 1300.

VELKOMMEN!

KOM Å SE FOTBALL HOS OSS!

PRØV OGSÅ VÅR
 À LA CARTE-MENY!

For reservasjoner:
 966 864 432 | 690 011 209



Åpner kl. 13.00 hver dag!



Avd. Albir Nr. 4. supercocinera-anki@hotmail.com

VI HAR
 WIFI

LAUREL & HARDY'S

BAR & RESTAURANT

VI HAR NÅ ÅPNET!

Kom og nyt vår gjestfrihet og gode mat. Slapp av i våre moderne og komfortable omgivelser. Vi serverer våre gjester de beste ferske rettene og tilbyr en inspirert og levende meny som endres stadig. Gjør søndagen til en spesiell dag og kom og spis med oss! Nyt vår deilige, tradisjonelle søndagslunsj eller velg fra noen av Laurel & Hardys andre favoritter.



Hver lørdagskveld denne sommeren har vi underholdning med levende musikk på vår terrasse. Meget gode sangere. Husk å reservere bord!

Bordreservasjoner: 965 077 444 | info@laurelandhardys.com

Åpningstider: Man-Lør: Fra 1800. Søndag: 1300-2100. Calle Los Arcos 21, 03170 Ciudad Quesada.
 www.laurelandhardys.com Facebook: Laurel & Hardy's, Quesada



ARGENTINA BEEF & WINE

FAMILIEVENNLIG, UFORMELL OG AUTENTISK ARGENTISK RESTAURANT
 MED FORNUFTIGE PRISER I SENTRUM AV ALBIR!

MIDDAG OG TANGO-SHOW
 30. JULI! 29 €

2 ÅRS-JUBILEUM

C/ Ruperto Chapi 4, El Albir • Tel: 966 866 462 / 659 946 983. Du finner oss vis a vis Notar. Søndager stengt

Hjertelig velkommen til oss!
 Besøk oss for et spennende måltid!
 Vi serverer norske spesialiteter til lunsj og middag, i hyggelige omgivelser inne og ute på terrassen!

Restaurante Gastrocomic
 Tel 965 079 526
 C/ Joaquin Turina nol, Local 5
 El Albir / Alfaz del Pi





KOM OG NYT VÅRE TO DEILIGE MENYER

til 11,50 € + IVA og 19,50 € + IVA
 inkl. dessert OG kaffe.

Ha en flott tid ute på våre terrasser! Velkommen!

Avenida del Albir 143, vis a vis Europa Sol
 Tel: 966 864 063 | 630 406 413

Elche

Fengsel for å ha tjuvlest WhatsApp



En mann på 21 år fra Elche er idømt ett års fengsel for å ha lest og delt innholdet i WhatsApp'n til ekskjerestren med venner. Gutten skal etter at forholdet tok slutt ha blitt sjalu og gått fysisk til angrep på jenta og tilranet seg telefonen hennes for deretter å stikke av på sykkel.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

Jenta var imidlertid snar og anmeldte saken til politiet. Kort tid etter ble gutten arrestert. Han var da fremdeles i besittelse av ekskjerestens telefon og skal ha tilstått hendelsen.

Den spesielle saken skjedde så sent som 18. juni i år og ville normalt ikke kommet inn for retten før om lenge. Forholdet er imidlertid behandlet som et tilfelle av vold mot kvinner som

etter egne bestemmelser gis rang i det spanske rettsystemet og behandles av en egen domstol (Juzgado de Violencia sobre la Mujer).

Gutten er ikke tidligere straffedømt og slipper derfor unna med 31 dagers samfunnstjeneste og en bot på 730 euro, skriver avisen Información.

WhatsApp er et dataprogram (applikasjon) hovedsaklig laget for smarttelefoner der man kan utveksle meldinger, bilder, lydfiler og videoer med én eller flere personer på en rask og effektiv måte.



NY UTGAVE I LØSSALG NÅ!

I denne utgaven fokuserer vi blant annet på private helse- og omsorgstjenester på Costa Blanca.



HER KAN DU KJØPE DITT EKSEMPLAR:

Villajoyosa: Solgården · Benidorm: Papeleria Enrique, Plaza Torreón · Benidorm, La Cala: Prensa Kiosco Cristina, Avd. Mont. Edif. Coblancia 27. Benidorm: Prensa Kiosco Antonio, c/Emilio Ortuno 15 · **La Nucia:** Super La Nucia · **Alfaz del Pi:** Super Mendoza · Supermercado Costa Blanca · Papeleria Yoely · Den Norske Bokhandelen · Alfaz del Sol · Reuma Sol · Albir: Tema 2000 · Bokcafén · Super Mendoza · S.G.E.L Alfaz Playa · S.G.E.L Albir · Altea: Papeleria Sevilla, Conde de Altea 26 · **Alicante flyplass:** S.G.E.L kiosk (Nær Burgerking) · **Gran Alacant:** Kiosco Opeople, C/ Monte de Santa Pola 15, Santa Pola Life Resort, Supermercado Gran Vista, Urb.Gran Vista **Santa Pola:** Prensa Poseidon, c/Gonzales Vicens 5 · La Marina, **San Fulgencio:** News 4U, Avd. Londres · **Guardamar:** Casa Tre Toppar · La Mata, Torreveja: Prensa Hollywood, c/Mayor 67. Balcon de Lomas: Prensa Mercadona, Centro Comercial. Torre Marina, **Torreveja:** Supermercado Bernardo, c/Dr. Waskman 28 · Torreveja: Papeleria Baeza, c/ Maria Parodi 1 · Skandinavisk Center "Landhandleren" · Scandigo · Kiosco La Siesta · **Quesada, Rojales:** Costa Service, C/ Sol · Prensa Internacional, C/Costa Azul · Jumerca Supermercado, **urb Dona Pepa** · Jumerca Supermercado, C/Costa Azul · Rocio del Mar, Torreveja: Prensa Internacional Alison, Avd. De las Olas · San Miguel de Salinas: La Parada · La Florida, Torreveja: Supermercado La Florida, C.C La Florida (C/Satellite). Mimosas, **Orhuela Costa:** Supermercado BRICO, C/ de la Garza · Playa Flamenca, Mercadona Los Dolses/Villamartin, Super Valu · Los Alcazares, **Urb Oasis:** Bar/Kiosco Oasis, C/Penelope · La Manga: Legal Office, C.C Darsena Cero

ABONNERE? MAIL OSS ADRESSEN DIN PÅ:
INFO@SPANIAJOURNALEN.NO

Kun 299NOK pr år

Den Beste - Support - Service - Teknologi

Internet med høy hastighet fra 29,90 euro pr. mnd. Ingen bindingstid

Fasttelefon med 200 min. gratis tellerskritt fra 9,99 euro pr. mnd.

Ring utlandet med mobilen fra 3 cent pr. min.

Betaler du for mye? Internett / Telefoni / TV Midlertidig abonnement Kontakt oss for løsninger, vi kan hjelpe deg!

Wipazona Network S.L.
C/ Pau Casals, 5
03581 El Albir 965013000
www.wipazona.es

NY 4G

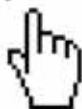
Nå 10 år i Spania

Les SpaniaPosten på iPad & PC

Papirversjonen av SpaniaPosten publiseres på vår webside:

www.spaniaposten.no/pdf

Tidligere utgaver finnes også her.



SpaniaPosten

Smak av Spania

Safran - karakteristisk og kostbar



HALVDEL AV TOMANNSBOLIG I ALFAZ DEL PI PÅ HELE 273 M2!

**NÅ SATT NED
TIL 299 000 €**



Boflate: 273 m2 Grunnflate: 90 m2 Tomt: 323 m2

Hage: 235 m2. Lettstelt, privat basseng, en koselig grillplass og aut. vanning.

Boligen inneholder: Entré, 2 terrasser, 1 balkong, stor stue, kjøkken, 4 doble soverom, 3 bad, romslig garasje m.m. Mulighet for å innrede egen boenhet i underetasjen.

Kjøpet blir håndtert på en trygg måte av en spansk, skandinavisk-talende advokat hos Colas Abogados i Albir. www.colas-abogados.com/no/

FOR VISNING ELLER INFO:

Tlf: 0034 655 780 372 | Mail: eva.pettersen62@gmail.com

PRISANTYDNING: 325 000 €



Om man ønsker det, så kan gjerne salget håndteres av en eiendomsmegler. Boligen ligger også hos flere eiendomsmeglere i Albir.

www.eurocarslanucia.com

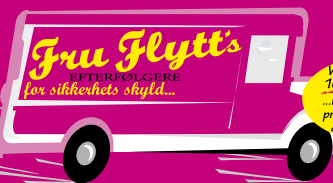
EURO-CARS * LA NUCIA

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

- Verksted • Service
 - Brukte biler med lav kilometer
- Åpningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPECIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860



VI SØRGER FOR TRYGG FLYTTING AV DINE EIENDELER!

Vi pakker, lagrer og transporterer til og fra Norge, Sverige, Frankrike og Spania.

Ta kontakt for et konkurransedyktig tilbud!

Tel: (+34) 693 80 45 00

E-post: post@fruffytt.com | Web: www.fruffytt.com

Soft American Chiropractic & V-Sonic Ultrasonic Smertebehandling



RYGGSMERTER? NAKKESMERTER? HODEPINE? MIGRENE? SVIMMELHET? ØRESUS? NUMMENHET ELLER PRIKKING I ARMER ELLER BEN?

Disse symptomene kan komme fra nerver i klem i leddene. Amerikansk kiropraktikk kan hjelpe deg uten injeksjoner eller operasjoner. Spor oss om de nye myke justeringsteknikkene!

Ines Kräger er utdannet innen "Soft American Chiropractic" ved Ackermann College i Stockholm, Sweden og hun tilbyr også: V-Sonic Ultrasonic Behandlinger for "Antiaging" og mot Cellulitter. Hypnose for røykestopp og for å holde idealvekten

Avda. del Albir, 34 L' Albir, L'Alfab del Pi, Alicante. Tlf.: +34 618 359 895
www.albirbeauty.com | info@albirbeauty.com | Facebook.com/AlbirBeautyCenter



Spania var tidligere storeksportør av safran, ett krydders om krever ekstremt mye arbeide for å produsere selv små mengder. 70% av all verdens safran ble dyrket på slettene i La Mancha. Den kostbare avlingen høstes i november hvert år.

KIM AMMOUCHE
KIM@SPANIAPOSTEN.NO

I dag kommer mesteparten av verdens Safran fra Iran selv om noen fortsatt påstår at verdens beste safran er den spanske.

Krydderet dyrkes og høstes fortsatt i Spania hvor den blant annet gir matretter som Paella sin karakteristiske gule farge.

STOR EKSPORTØR

Safran er i likhet med så mye "spansk" ett produkt som kom hit fra Nord-Afrika. Krydderet består av de tørkede arrene fra safrankrokusen (*Crocus Sativus* L.).

Dette er et av de mest kostbare krydderene som finnes. Til ett kilo safran kreves minst 70 000 krokuser, eller omtrent 150 000 til 200 000 arr, som må plukkes og renses for hånd.

Tidligere var Spania en stor eksportør av safran, men i dag har Iran 95% av verdensmarkedet med en eksport på omkring 180 tonn safran i 2004-2005. Safran

høstes i løpet av to intensive uker i månedskiftet oktober/november.

Safran brukes i hovedsak som smakstilsetning i mat, som krydder og i kjemisk prosessindustri.

«Ingenting forfalskes så meget som safran» skrev Plinius omkring år 70 e. Kr. Slikt fusk ble strengt straffet. Det var gjerne gurkemeie eller saflor man benyttet for å narre folk. Første gang safran nevnes er på sumeriske leirtavler fra 4000 f.Kr. Man tror at safranblomsten kommer fra Asia, men en del historikere tror den kommer fra Hellas.

FORSVANT FRA EUROPA

Safran nevnes også i Det gamle testamente, i Høysangen 4,14: Nardus og safran, kalmus og kanel med alle slags viraktrær, myrra og aloëtrær og alle de beste velluktende urter.

Etter Romerrikets fall forsvant safran fra Europa. Men den vendte tilbake under korsfarertiden, da korsridderne stiftet bekjentskap med det arabiske kjøkken. Til Norge kom safran trolig på 1600-tallet.



I MANGE MATRETTER

I Europa benyttes safran nå gjerne i mange matretter. Safran er en av de tre viktigste ingrediensene i Paella og gir den gule fargen. Det finnes ingen kunstig erstatting for smaken av safran. Fargen krydderet gir lar seg imitere men smaken får man kun av naturlig safran.

Safran inngår også i den franske fiskesuppen bouillabaisse og den italienske risretten risotto alla milanese. I Iran blir gjerne risretter forfintet med safran. Til

desserter som saffranis og panna cotta gir det en god smak og fin gul farge.

Den beste safranen hevdes av noen å være en variant fra Sørfrankrike, Gätinai-safran, men iransk safran fra Khorasan sies å ha en jevn og høy kvalitet.

SAFRANENS KVALITET

For å være sikker på god safran skal du bare handle inn hele pistiller. Kjøper du malt safran kan du ikke være sikker på kvaliteten. Safranrådene (filament,

merker, pistiller) har en klar og intensiv rødfarge (ingen annen farge, eller svært lite av de gule delene). Safranråder må være tørre og skjøre ved berøring. Safranaromaen er sterk og frisk, aldri med muggsmak.

Man fastsetter safranens kvalitet via en internasjonal ISO-standard: 3632-1 og 2: 1994. Da måler man fargestyrke, smak og aroma.



SCAN TRAVEL
Supermercado Costa Blanca
Cami de La Mar 30, Alfaz del Pi. Tlf: 965 888 752
Mail: spain@scandinavia-travel.com

DRA PÅ CRUISE I MIDDELHAVET MED VERDENS STØRSTE CRUISESKIP ALLURE OF THE SEAS

8 DAGER: 20. OG 27. SEPTEMBER
Inkl: Transport - avgifter - fullpensjon - tips
Reiserute:
Barcelona | Palma de Mallorca | Marseilles - Frankrike
Florence/Pisa - Italia | Roma - Italia | Napoli - Italia
1 døgn til havs | Barcelona

Royal Caribbean INTERNATIONAL
SPECIAL-TILBUD!
849 €
Inkl. tips

PUSSE OPP ELLER BYGGE UT?
Erfarne fagmenn med svært gode norske referanser (Spør oss!)
RING OSS I DAG FOR AVTALE OG UFORPLIKTENDE TILBUD!

VI HAR GODE PRISER, FOKUSERER PÅ KVALITET I ARBEID OG MATERIALVALG OG FINNER SMARTE LØSNINGER SOM SPARER DEG PENGER!
- Alt i oppussing/nybygg
- Terrasser & basseng
- Våtrom / bad / kjøkken

Chris & Co
Reformas y construcciones
Tlf: 678 755 514 (Eng, Esp)
Tlf: 627 816 569 (Nor)

HACO MUEBLES & COCINAS
Du finner vår hovedannonse på side 7

DEN BESTE KVALITETEN TIL DE LAVESTE PRISENE HOS HACO MUEBLES!



LASTESTATIV FOR FORD FOKUS
St.vogn med bøyler selges. Kun telefonkontakt. €40
Tlf 693719695

VOLVO S80 2000 modell S80 2.4 bensin ca. 125000 km. EU godkjent mars 2015. Er tilgjengelig i Torrevieja fra 9. til 16. august. €4500. Tlf 91613786

BIL SELGES. Seat "Cordoba" 1.9D4p, disel, 1998, motor Volkswagen, 5 dørs, pris 1350. Tel. 625720161 €1350

CITROËN C4 1.4I LX selges grunnnet flytting. Modell 2010, kun en tidligere eier og gått ca. 71.000 km. EU godkjent og årsavgift betalt. Pris €7.000 inkl. IVA. Er behjelpelig med omreg. €7 000
Tlf 603807631

GREI LITEN BUTIKKBIL

Hei! Vi ønsker å kjøpe en grei, liten butikkbil. Hvis prisen er rimelig, kan vi gjøre en rask og kontant handel. Tlf 98691694

2005 FORD TRANSIT 2.0 TDCI med 9 seter selges gunstig. Har du bruk for en stor bil til transort er dette bilen for deg. Godkjent ITV til feb 2016 Ring Björn(nordmann)004747396223 eller 689806639 €7 900

BMW 728 IA SELGES

Ströken BMW 728 iA med alt utstyr selges til fornuftig pris. Vil du kjøre rundt behagelig i en luksusbil har du nå muligheten til det Bilen er kjørt 24600 mil med full historikk Står i Torrevieja Ring €3 500. Tlf 689806639



FLYTTEALG. Har div møbler som jeg ønsker og selge grunnnet flytting. Pris kan vi bli enige om. Jeg kan kontaktes på tlf. Og mail. Tlf 694425639

DESIGN SOFA TIL SALGS

Nydelig grå sofa med uttrekkbare seter for bedre liggekomfort, og justerbar nakkestøtte. Sofa er 6 måneder gammel og stått utstilt i visningsbolig i Benijofar. Sofa selges til hbo over 1500. €180
Tlf 99631999

STELLA BEAGLE født 31.12.2014 til salgs, med bur. Har fått alle vaksiner, samt chips. Alle registreringspapirer følger med. Hun trenger et hjem med uteplass, gjerne barnefamilie. Ring Lise Lotte på telefon: 602 564 849.

SAMSUNG SMARTPHONE

Samsung Galaxy S5 SM-G900F 16GB Obruten forpackning. Operatørfri. 380 euro. annikarode@msn.com Tel: 627 154 722 €380. Tlf 627154722

LOPPER SØKES SNAREST!

SPANIAHUNDENE i Albir søker lopper av alle slag, også møbler, samt pengedonasjoner. Inntekten går til sterilisering av løskatter og hunder. Spansk kontonummer: 0081 0209 31 0001528554. Tlf: 636245239 Tlf 636245239

KJØL/FRYSESKAP 50/50% i god stand ønskes kjøpt. Høyde ca 1.80 m. Tlf.696268318 Norsk. Tlf 696268318



Costa Blanca - Syd Vega Baja

FERIEHUS I GRAN ALACANT FAMILIEVENNLIG FERIEHUS TIL LEIE I GRAN ALACANT. 10min Alicante flyplass. 3 sov. 2 bad. 30m2 Terrasse m/ Grill. felles grøntområde med svømmebasseng åpent hele året. Komplet innredet. €500
Tlf 627554743

FIN RADHUSLÄGENHET i Urb. Buena Vista nära (Al Faz) 3 rum o kök stora terrasser med underbar utsikt. Fina pooler varav en oppvårm. Från 15 augusti. 600€mån €600. Tlf 600881628

HUS TIL LEIE. Enebolig i rolig strøk nær golf ledig for langtidsleie. 3 soverom, 2 bad, 4 terrasser hvor en er innglassert. Garasje

og redskapshus og en liten sjarmende hage. Tlf 93884277

FUENGIROLA, 2-rums, långtid 2 rums lägenhet i centrum, 200m till buss o tåg, 400m till playan. Tillgång till patio och takterras. Ledig omgående. Uthyses för längre tid. Minst 3 månader. Hyra beroende på hyrtid mm. Tlf 697819215

HUS I QUESADA LEIES UT möblert hus i området jardin laguna 2 ved aeroport 3 sov og 2 bad, vinterhage, 200m2 flislagt tomt m/parkering på tomt, fellesbasseng. Leies ut ifra 1 September. 4000 pr mnd. €1 Tlf +41128603

RADHUSLÄGENHET I FINT OMR Fin radhuslägenhet nära Al Faz med 2 sovrums, vardagsrum med kök. 2 stora terrasser med utsikt mot Albir och Altea 2st pooler. +4630218221, +46763509021 €400. Tlf 030218221

LEIE LEILIGHET. Pensjonistpar ønsker leie leilighet 3 uker i november 2015. Gåavstand forretninger og Strand. Gjerne Nærheten av Santa Pola. Norske tv-kanaler. Vennligst ring Per Sanner 41679264. €350.

TORREVIEJA. Flott leilighet i Altos de la Bahia m/2 sov. ledig i mai. Populært område for skandinavere! Balkong+takterrasse. Solrik og flott utsikt mot basseng. Tlf. +47 902 86 262. lajala.elfskaas@gmail.com Tlf 90286262



Costa Blanca - Nord Marina Baja

FØRSTE LINJE ALBIR. 3-soveromsleilighet til leie ved havet i Albir. a/c, parkeringsplass, panoramisk utsikt, fullt utstyrt kjøkken, osv Ledig juli/august/ september 2015. Tlf 600256595

1-SOV. BOLIG TIL LEIE. 1-soveroms rekkehus med liten privat hage leies ut langsiktig i Albir åsen. 15 min å gå til sentrum. Moderne møbler, a/c, osv. Kun 450€mnd €450. Tlf 965087508

SOLRIKT HUS TIL LEIE. Fint solrikt enderekkehus i Alfaz del Pi, 2 sovrums, 2 bad, 1 kontor, stue, stor terrasse, fin utsikt, solarium, klimanlegg/varm/kall. 500m fra sentrum. 700 €mån. Ring Gunilla: 0034 607 467 404 €700 Tlf 607467404

ALBIR FERIEH. TILLEIE. NYDELIG FERIEHUS TILLEIE FREM TIL DEN 15. AUGUST. Leiepris pr. uke er kr. 12.000.- Se Finn annonse: FINN-kode: 61075684 Ps. Helst firma, og pers. m/ref. Valter Jacobsen. Norsk. valter302@gmail.com €1300. Tlf 90080564

LEILIGHET I ALFAZ DEL PI

Koselig leilighet med stor solrik terrasse og fantastisk utsikt til leie i sentrum av Alfaz del Pi 1. august til 1. november. 2 soverom. 500 euro pr måned inkl. internett. €550. Tlf 95845290

SOLRIKT HUS TIL LEIE

Fint solrikt enderekkehus i Alfaz del Pi, 2 sovrums, 2 bad, 1 kontor, stue, stor terrasse, fin utsikt, solarium, klimanlegg/varm/kall. 500m fra sentrum. 700 €mån. Ring Gunilla: 0034 607 467 404 €700

SOMMERLEIE I ALBIR. Leies 3 soveroms rekkehus (Albir åsen) og 2 soveroms leilighet (nær stranda) til sommer i Albir. Fra 590€/uke. Ledig juli, august og september 2015. Rekkehus kan leies langsiktig. €590 Tlf 965087508

1. LINJE ALTEA TIL LEIE

Stor og nyinnredet leilighet (4 sov/8 senger, 2 bad og romslig terrasse) - 1. linje Altea. Nydelig utsikt utover sjøen og heis rett utenfor døren, med utgang strandpromenaden. Kort og langtidsleie. Tlf 90146111



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



Scandigo
Supermercado
- TORREVIEJA

Mendoza
- ALFAZ DEL PI
- ALBIR

consum
- ALBIR
- LA ZENIA
- GRAN ALACANT

SUPERBRICO
- LAS MIMOSAS

COSTA BLANCA
- ALFAZ DEL PI

- ANNA'S SEGUNDA MANOS
Y MAS - BENIJOFAR

Gallerian
Skandinaviske shopping center
- TORREVIEJA

Carrefour
- BENIDORM

Super Valu

- ALTEA (MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LA MARINA (LOS MONTESINOS)

Supermercados Saura S.A.

- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA,
MIL PALMERAS

SUPERMERCADOS GAMA

- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)
DERE FINNER NÅ SPANIAPOSTEN I LA NUCIA OGSÅ:

Nucia

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAGER:
Callosa d'en Sarrià, San Pedro del Pinatar, Santa Pola, Elche, La Nucia, San Pedro

TIRSDAGER:
Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalon, Benidorm, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Orihuela, Cala de Finestrat

ONSDAGER:
Callosa de Segura, Benidorm
La Mata, Guardamar, Torrevieja / La Mata, Polop, San Miguel de Salinas, Teulada

TORSDAGER:
Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Plaza de Toros)
Rojales, Villajoyosa, Urb. Marina (San Fulgencio)

FREDAGER:
Alfaz del Pi, Finestrat, Gata de Gorgos, Los Montesinos (kveld/natt), Moraira, Pilar de Horadada Torrevieja

BRUKT, ANTIKK OG LOPPEMARKED (RASTROS)

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked "El Cisne", Calpe onsdager, Dénia fredager, Jalon lørdager, La Nucia søndager, Polop søndager og Villajoyosa lørdager. Alle steder ca 09-14.00



EL MERCADILLO: (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca.

LØRDAGER:
Alicante, Almoradí, Torre Pacheco
Elche, Benissa, Calpe, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Santa Pola, Playa Flamenca, Cala de Finestrat.

SØNDAGER:
Alicante (Plaza de Toros), Benidorm, Ciudad Quesada (Zuco), La Nucia, Campo Guardamar, Albir Benidorm El Cisne, Urb. Marina (San Fulgencio), La Manga (Cabo de Palos), Elche (Ved Estadio de Fútbol), Mil Palmeras (08-14)

ALICANTE BY

Ukeleie - 3 soverom, 2 bad, separat kjøkken, stue, spisestue og stor, solrik terrasse. 5. etasje (topp) uten heis. I Carolinas Altas med alt av butikker og restauranter i umiddelbar nærhet. €250. Tlf 98229000

VILLA TIL LEIE I LA NUCIA

Villa med 5 soverom på to etasjer til leie i La Nucia. a/c, oppvarming, peis, garasje og privat hage. Gangavstand til restauranter, busstopp og Mercadona. Pris: 1200€mnd langtidisleie. €1 200. Tlf 965087508

LEILIGHET ALFAZ TIL LEIE

Stor, solrik leilighet midt i Alfaz, totalrenovert 2015. Kort-/langtidisleie 90kvm, 3 soverom, 8 sengeplasser, se link: <http://www.finn.no/r/feriehus-hytteuteleie/object?finnkode=60002682> Tlf 95870796

JOBB SØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

FOSTERHJEM TIL HUNDER OG KATTER SØKES SNAREST! Vi har mange hunder og katter som SNAREST trenger nye hjem. Kan du ikke adoptere, så trenger vi også fosterhjem mens dyrene venter på «nye» eiere. Rita på Spaniahundene: (0034) 636 245 239.

SKADEDYRBEKJEMPELSE. Utrykker alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 626 828 974/ +34 604 103 909 (hollandsk & engelsktalende)

***SHIELDAIG* HUNDE OG KATTEHOTELL I FINESTRAT.** Den perfekte plass for din katt el. hund m/ masse tilleggsaktiviteter og store luftgårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat i 3 km. Ta av tvers ovenfor El Pages Restaurant. www.shieldaigkennels.com. Ring: 965878284 / 680562745

ARBEID UTØRES: Reparasjon av vaskemaskiner, tørketromler, oppvaskmaskiner, v.vannsbereeder, gassbrenner till vann. 24-timer service. de-monteur@hotmail.nl +34 626 828 974/ 604 103 909 (hollandsk & eng.talende)

ERFAREN SELGER SØKES

Optivision Albir søker representant, kundekonsulent / selger til sitt nye kontor. Kvalifikasjoner: Engelsk/spansk-talende, må bo lokalt og ha bil. Fastlønn + provisjon. Kontakt Maria Jose 665306830 / 966867019

THE LOBSTER RESTAURANT SØKER

SERVITRISER! Vil du bli en del av vårt team? Vennligst send din CV til: michel@playaflamenco.info / Whatsapp 607 506 677, el besøk oss på Playa Flamenca, Calle Alhelies 1, 03189 Orihuela Costa. Engelsktalende servitriser søkes.

THE LOBSTER RESTAURANT SØKER

KOKK! Vil du bli en del av vårt team? Vennligst send din CV til: michel@playaflamenco.info / Whatsapp 607 506 677, eller besøk oss på Playa Flamenca, Calle Alhelies 1, 03189 Orihuela Costa. Erfaren kokk som kan lage god mat under press søkes.

JOBB SØKES

Utdannet innen reiseliv/økonomi Lang erfaring fra varehandel Salg/Kundebehandling Tlf 90764976

LEDIGE STILLINGER. Faglært / Ufaglært kokker, servitører, bartendere samt noe ekstra hjelp fra og med 2 Mai 2016, Ny restaurant av høy kvalitet, må ha kjennskap til Noe Norsk, Spansk, Mexicansk og Chilensk mat, Tlf 90474063

SØKER OPPDRAG. Jeg er en handyman som søker oppdrag, ta kontakt: chemagato@hotmail.com. Tlf 600779285

ER DU GLAD I DYR? Hundesenteret i La Nucia har mange hunder og katter og de trenger sårt mat eller penger å kjøpe mat for til dyrene! Mange trenger også et hjem. De trenger også donasjoner, brukt utstyr til dyr, hjelp med turgåing osv. 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

MARIANNE TOURS SØKER MEDARBEIDER.

Vi søker ansvarsbevisst person til vårt kontor i Albir. Minimum: Norsk, engelsk og spansktalende. Hovedoppgaver: Busstransfer og reisebyråoppgaver. Dersom du er interessert, kontakt oss på 0034 965 887 462 eller på mail@mariannetours.com.

NORSKLÆRER SØKES. For en hyggelig gjeng spanjoler som gjerne vil lære norsk søker en norsklærer som kan holde regelmessige kurs for oss i Albir. Ring vår norske kontaktperson eller mail på kim@spania.no Telefon: 627816569

JEG ER EN DAME som snakker flytende norsk, spansk og engelsk, bor i alfaz del pi og har mye jobb erfaring, søker jobb, alt av interesse. 600779285

GARTNER Gartner med 20 års erfaring. Alle typer hagearbeid og vedlikehold av hage. Spesialist i palmekutting. Gratis prisoverslag. Gandia til Torrevieja. Kontakt Josef tlf.: 64271454

SØKER UTFORDRINGER

Kremmer med lang butikk og restauranterfaring ønsker å leie/drive virksomhet i Spania, med tanke på å kjøpe på sikt. Kåre Olav Eikrem, Mobil 0047 417 64 370 eller mail kareola-veikrem@yahoo.no € Tlf 41764370

ADVOKATFIRMA SØKER

MEDARBEIDER Fuster Consulting søker administrasjonsassistent/Juridisk assistent til vårt kontor på La Zenia. Vi søker en dynamisk person som vil håndtere våre skandinaviske kunder. Han /hun vi gi juridiske råd vedr. boligsalg i Spania og alle relaterte saker slik som skatt, arv, tetamente. Du må snakke flytende norsk / svensk og også snakke spansk og engelsk. Bakgrunn innen kundeførelse er ønskelig. Full opplæring vil bli gitt. Søknad på mail til: david@fuster-associates.com (www.fuster-associates.com)

VOKSEN DAME PÅ 52 søker arbeid. Er hjelpepleier men ønsker annet arbeid også. Tlf 654722128

MANN 33 SØKER JOBB

Hei, vi er en familie på 5 som ønsker å flytte sørover. Jeg har erfaring fra transportbransjen samt kundeservice. Min samboer kunne også tenkt seg å jobbe som dagmamma. Tlf 40045090

JEG SØKER SOMMERJOBB!!!

Hei hei jeg heter Kristin Sturesdatter Larsen og søker etter en sommerjobb jeg snakker norsk engelsk og perfekt spansk siden år jeg har bodd i spania i 15 år, har egen transport kan kontaktes på telefon Tlf 606273822

KOKK SØKES I ALBIR

Vi søker en kokk i fulltidsstilling med oppstart fra midten av september til en veldrevet restaurant i Albir med norsk og internasjonal meny. Vennligst send CV på mail til kmedlycott@hotmail.com Ring 695 074 885 for mer informasjon.

BEKJENTSKAP / ETTERLYSNING**SØKER EN VENN**

Jeg er en sporty dame på 58 ønsker en som jeg kan gå ut med ta noen bil turer jeg er glad og utadvent har egen bolig bil så er det noen der ute mellom 55 60 ta pennen fatt håper på svar. Tlf 865661869

Kontor plass i Albir

Ledig kontor plass(er) sentralt i Albir. Svært moderne kontorlokaler med bredbånd etc.

Tlf: 627 816 569 (Ettermiddag)
E-Post: kontor@spania.no

Tips om leiebil i Spania**Depositum på leie bilen**

Det er nå er høyere depositum enn tidligere. For de fleste biltyper er beløpet 950 Euro. Alle nødvendige forsikringer er alltid inkludert ved leie gjennom SpaniaGuiden. Men om man tegner ekstra slipper man depositum. Forskjellen på standard eller utvidet forsikring er stort sett størrelsen på egenandel ved eventuell skade.

**Skjer ting i livet tilfeldig eller ikke?**

Last ned den Lille Boken gratis.
rettveihjem.no

Bio Shop

Alt i økoprodukter - Kvalitet til lavpris

Utvalg som på supermarkedet

Glutenfritt • Vegetar • Vitamintilskudd • Urter

Profesjonell personlig rådgivning & leveringservice



Tlf: 965 847 010

www.alhama.eu

Ctra. Callosa, 21
Altea la Vella

Åpningstid:

Man-fre 09.00-13.30 &

17.00-20.00

Lordag 10.00-14.00

Kundeservice på ditt eget språk! Vi hjelper deg, før, etter og mens du leier bil i Spania.

- Når du leier du bil fra SpaniaGuiden får du den beste kundeservice i markedet.
- Du kan ringe oss i Norge eller vårt kontor i Spania.
- Du kan kontakte oss på e-post. Og alle henvendelser blir besvart i løpet av en arbeidsdag.
- Alt på ditt eget språk av erfarne saksbehandlere med lang fartstid i Spania og god lokalkunnskap.

**Kundeservice på norsk!**

E-Post: leiebil@spaniaguiden.no

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



Vi hjelper deg om du trenger hjelp eller tips til å reservere, endre eller kansellere. Har du problemer mens du leier eller bare ønsker å forlenge leieperioden order vi det for deg. Har du spørsmål eller et problem du vil ta opp etter å ha levert bilen bistår vi deg fortsatt.

Mandag 20. juli 2015	Mandag 20. juli 2015	Mandag 20. juli
05.50 Mat med Anne (R)	06.00 Modern Family	06.00 Batman the Brave and the Bold
06.20 Et valpeliv (R)	06.25 Mot i brystet	06.20 Batman the Brave and the Bold
06.50 Hygge i hagen (R)	06.55 Mot i brystet	06.45 Kakekrigen
07.20 Team Bachstad i Sør-Amerika (R)	07.30 Mot i brystet	07.35 America's Funniest Home Videos
07.50 Gjensyn på fjernsyn	08.00 The Block	08.00 Cougar Town - Mary Jane's Last Dance
08.45 Sommeråpent: Os (R)	09.00 Bolighjelpen	08.25 Camping på Öland
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)	10.00 Masterchef Sverige	09.15 Sjennsyn på fjernsyn: Bak den kinesiske mur (R)
10.00 Med hjertet på rette staden (R)	11.00 En bit av Norge	15.15 Gjensyn på fjernsyn: Bak den kinesiske mur (R)
10.45 Grønn Glede (R)	11.30 Fikse eller flytte?	16.15 Norsk attraksjon (R)
11.10 Det søte sommerliv (R)	12.00 God sommer Norge	16.45 Bytteleine liv: Selda Ekiz og Karen-Marie Ellefsen (R)
11.45 Glimt av Norge: På fjordferd (R)	13.00 Akvariet	17.00 NRK nyheter
12.00 NRK nyheter	13.30 Tour de France 16. etappe	17.15 Motorsøstre (R)
12.15 Skattejegene (R)	18.30 Nyhetene	17.30 Oddasat - nyheter på samisk
12.45 Fader Brown (R)	18.45 Været	17.35 Tegnspråknytt
13.30 Dyras supersansar (R)	18.50 Sportsnyhetene	17.45 Med somletog i Afrika (R)
14.20 Folk: Skjærgårdens voktere (R)	19.00 På hjul med Dag Otto	18.30 Extra
15.00 NRK nyheter	20.00 God sommer Norge	18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
15.15 Gjensyn på fjernsyn	21.00 Nyhetene	19.00 Dagsrevyen
16.10 Team Bachstad i Sør-Amerika (R)	21.20 Været	19.30 Bygg ditt drømmehus
16.40 Bytteleine liv: Espen Thoresen og Lars Berrum (R)	21.25 Sportsnyhetene	20.00 Bykjærlighet: Fredrikstad (R)
17.00 NRK nyheter	21.35 Tour de France i kveld	20.40 Turistfilm: Nordmøre - som det stiger frem
17.15 Motorsøstre (R)	21.45 Maria Lang	20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
17.30 Oddasat - nyheter på samisk	22.45 Hawaii Five-0	21.00 Dagsrevyen 21
17.35 Tegnspråknytt	00.35 Hawaii Five-0	21.30 Siste tango i Halifax
17.45 Verdas farlegaste vegar (R)	01.30 Blue Bloods	22.25 Med somletog i Afrika
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen	02.20 Elementary	23.10 Kveldsnytt
19.00 Dagsrevyen	03.10 Suits	23.25 Lewis (R)
19.30 Bygg ditt drømmehus	03.55 Hawaii Five-0	00.50 Film: Leon (R)
20.00 Bykjærlighet: Fredrikstad (R)	04.40 Blue Bloods	02.40 Carlos (R)
20.40 Turistfilm: Nordmøre - som det stiger frem	05.30 Karl & Co	04.20 Verdas farlegaste vegar (R)

Fredag 24. juli 2015	Fredag 24. juli 2015	Fredag 24. juli
06.00 Mat med Anne (R)	06.00 Mot i brystet	06.00 What's New Scooby-Doo? - Vampire Strikes Back
06.30 Et valpeliv (R)	06.25 Mot i brystet	06.20 What's New Scooby-Doo? - It's all Greek to Scooby
07.00 Hygge i hagen (R)	06.55 Mot i brystet	06.45 Top 20 Funniest - Moments Of Regret
07.30 Team Bachstad i Sør-Amerika (R)	07.30 Mot i brystet	07.35 America's Funniest Home Videos
08.00 Billedbrev fra Florida: På jakt etter ungdommens kilde (R)	08.00 The Block	08.00 Cougar Town
09.00 Sommeråpent: Bekkjarvik (R)	09.00 Bolighjelpen	08.25 Camping på Öland - EPISODE 203
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)	10.00 Masterchef Sverige	09.15 Sjennsyn på fjernsyn: Ep 2 Nykirke
10.00 Med hjertet på rette staden (R)	11.00 En bit av Norge	10.05 Millionær søker kjæreste
10.50 Glimt av Norge: Bogstad gård (R)	11.30 Fikse eller flytte?	12.00 The Big Bang Theory
11.00 NRK nyheter	12.00 Celebrity Masterchef	12.50 America's Funniest Home Videos - F902
11.15 Bekkjarvik - Leirvik minutt for minutt	12.30 Tour de France 19. etappe	13.20 Sjennsyn på fjernsyn: Ep 3 Spikkestad
14.00 Fantastiske reiser: I isbjørnens spor (R)	18.30 Nyhetene	14.20 Camping på Öland - EPISODE 204
15.00 NRK nyheter	18.45 Været	15.15 Sjennsyn på fjernsyn: Ep 2 Nykirke
15.15 VM slup: 1 m svikt menn, forsøk	18.50 Sportsnyhetene	15.45 Mom - SMOKEY TAYLOR AND A DEATH-BED CONFESSION
16.15 Norsk attraksjon (R)	19.00 Modern Family	16.10 Friends - The One After Joey and Rachel Kiss
16.45 Glimt av Norge: I Egneres fotspor (R)	19.30 Nabolaget	16.45 Friends - The One Where Ross Is Fine
17.00 NRK nyheter	20.00 God sommer Norge	17.15 Two and a Half Men - A Lungful of Alan
17.15 Det søte sommerliv	21.00 Nyhetene	17.40 Two and a Half Men - Zejrd Z Moich
17.30 Oddasat - nyheter på samisk	21.20 Været	17.50 A.k.a. Get Off My Hair
17.35 Tegnspråknytt	21.25 Sportsnyhetene	18.10 The Big Bang Theory - THE PROTON RESURGENCE
17.45 Sommeråpent: Bekkjarvik (R)	21.35 Tour de France i kveld	18.35 The Big Bang Theory - THE LOVE SPELL POTENTIAL
18.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)	22.45 Mord og mysterier	19.00 America's Funniest Home Videos - F903
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen	23.45 Eurojackpot	19.30 America's Funniest Home Videos - F893
19.00 Dagsrevyen	00.00 Film: Swordfish	20.00 America's Funniest Home Videos - F899
19.30 På vei til Leirvik	02.00 Film: The Queen	20.30 Top 20 Funniest
20.00 Fridrett: Diamond League fra London	03:45 Maria Lang	21.30 The Graham Norton Show - Compilation Show
21.30 Sommeråpent: Leirvik	04.30 Common Law	22.30 Mens du sov
22.30 Mysteriet på Sommerbåten	05:30 Friends With Benefits	00.30 Castle - DISCIPLE
22.45 20 spørsmål		01.25 CSI - BRAIN DOE
23.15 Kveldsnytt		02.20 Special Victims Unit - THEATRE TRICKS
23.30 Detektiven: Korruptsjonesjegerne		03.15 CSI: NY
00.30 Pop & rock-perler fra 70-tallet (R)		04.00 The Closer
01.00 Film: Elling 3 - Elsk meg i morgen (R)		04.45 The Closer
02.25 Charlie Chaplin: Suksess og skandaler (R)		05.35 Money From Strangers - SMELL YA LATER!
03.10 Grantchester (R)		
03.55 Sommeråpent: Leirvik (R)		
04.55 Mysteriet på Sommerbåten (R)		

Foto Imprenta
Copisteria - Fotografía Digital - Imprenta Ofset - Rótulos y Carteles Luminosos

TIDLIGERE "FOTO YOEL" MED NY LEDELSE TILBYR:

- Fotokopier i farge og sort/hvitt
- Bokbinding i plast og i andre format
- Alle typer fargepatroner og toner til printere
- Opplyste reklameskilt - Logoer og dekor for biler
- Utfreste bokstaver - Digital print
- Skilt for interiør og eksteriør - Visittkort
- Brosjyrer, blader og kataloger - Stemple

Avda. del Albir, 34 03581. L'Albir. L'Alfaz del Pi. Alicante. Tlf: 965 084 542

Logoer, utfreste bokstaver og mye mer

Reklameskilt

Digital fotografering i alle størrelser og format, ID, pass og alle typer dokumenter.

Kontorrekvisita, skrivesaker og skolemateriell

Roll-up

Kodak Express Digital Solutions

Tirsdag 21. juli 2015	Tirsdag 21. juli 2015	Tirsdag 21. juli
06.00 Mat med Anne (R)	06.00 Mot i brystet	06.00 What's New Scooby-Doo? - High-Tech House of the Future
06.30 Et valpeliv (R)	06.25 Mot i brystet	06.20 What's New Scooby-Doo? - Large Dragon at Large!
06.50 Hygge i hagen (R)	06.55 Mot i brystet	06.45 Top 20 Funniest - Frolics and Follies
07.30 Team Bachstad i Sør-Amerika (R)	07.30 Mot i brystet	07.35 America's Funniest Home Videos
07.50 Gjensyn på fjernsyn	08.00 The Block	08.00 Cougar Town
08.45 Sommeråpent: Os (R)	09.00 Bolighjelpen	08.25 Camping på Öland
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)	10.00 Masterchef Sverige	09.15 Sjennsyn på fjernsyn: Bak den kinesiske mur (R)
10.00 Med hjertet på rette staden (R)	11.00 En bit av Norge	11.30 Fikse eller flytte?
10.45 Grønn Glede (R)	11.30 Fikse eller flytte?	12.00 God sommer Norge
11.10 Det søte sommerliv (R)	12.00 God sommer Norge	13.00 Bolighjelpen
11.45 Glimt av Norge: På fjordferd (R)	13.00 Akvariet	14.05 Hus til salgs
12.00 NRK nyheter	13.30 Tour de France 16. etappe	14.35 Hekta på oppussing
12.15 Skattejegene (R)	18.30 Nyhetene	15.05 Greys Anatomy
12.45 Fader Brown (R)	18.45 Været	16.00 Home and Away
13.30 Dyras supersansar (R)	18.50 Sportsnyhetene	16.30 Home and Away
14.20 Folk: Skjærgårdens voktere (R)	19.00 På hjul med Dag Otto	17.00 Modern Family
15.00 NRK nyheter	20.00 God sommer Norge	17.30 Modern Family
15.15 Gjensyn på fjernsyn	21.00 Nyhetene	18.00 Solisdag
16.10 Team Bachstad i Sør-Amerika (R)	21.20 Været	18.30 Nyhetene
16.40 Bytteleine liv: Espen Thoresen og Lars Berrum (R)	21.25 Sportsnyhetene	18.45 Været
17.00 NRK nyheter	21.35 Tour de France i kveld	18.50 Sportsnyhetene
17.15 Motorsøstre (R)	21.45 Maria Lang	19.00 På hjul med Dag Otto
17.30 Oddasat - nyheter på samisk	22.45 Hawaii Five-0	20.00 God sommer Norge
17.35 Tegnspråknytt	00.35 Hawaii Five-0	21.00 Nyhetene
17.45 Verdas farlegaste vegar (R)	01.30 Blue Bloods	21.20 Været
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen	02.20 Elementary	21.25 Sportsnyhetene
19.00 Dagsrevyen	03.10 Suits	21.35 Tour de France i kveld
19.30 Bygg ditt drømmehus	03.55 Hawaii Five-0	21.45 Rita
20.00 Bykjærlighet: Fredrikstad (R)	04.40 Blue Bloods	22.40 The Honourable Woman
20.40 Turistfilm: Nordmøre - som det stiger frem	05.30 Karl & Co	23.45 Suits
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen		00.40 Hawaii Five-0
21.00 Dagsrevyen 21		01.35 Blue Bloods
21.30 Siste tango i Halifax		02.20 Elementary
22.25 Med somletog i Afrika		03.10 Suits
23.10 Kveldsnytt		03.55 Hawaii Five-0
23.25 Lewis (R)		04.40 Blue Bloods
00.50 Film: Leon (R)		05.30 Karl & Co
02.40 Carlos (R)		
04.20 Verdas farlegaste vegar (R)		

Lørdag 25. juli 2015	Lørdag 25. juli 2015	Lørdag 25. juli
06.30 Et valpeliv (R)	06.00 TV 2 Junior	06.00 What's New Scooby-Doo? - New Mexico, Old Monster
07.00 Sommeråpent: Odda (R)	06.01 Rosas verden	06.20 What's New Scooby-Doo? - Recipe for Disaster
07.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)	06.11 Marvin Musier	06.45 America's Funniest Home Videos
08.00 Sommeråpent: Ulvik (R)	06.18 Babar	07.10 America's Funniest Home Videos
08.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)	06.40 Modern Family	07.35 Hunder i arbeid
09.00 Sommeråpent: Bekkjarvik (R)	07.05 Sporlos	08.25 Wipeout UK
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)	08.00 Sporlos	09.30 Top 20 Funniest - Outrageous Surprises
10.00 Sommeråpent: Leirvik (R)	09.00 Sporlos	10.15 Step Up 3D
11.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)	10.00 Bonanza	12.10 Trophy Wife - THE WEDDING PART 1
11.15 Leirvik - Haugesund minutt for minutt	11.00 Bonanza	12.40 Friends
14.00 Gammal i ny jobb (R)	12.00 Single søkes - Presentasjon	13.10 Friends - The One with the Lottery
15.00 En smak av nord (R)	12.30 Tour de France 20. etappe	13.40 Friends - The One with Rachel's Dreams
15.30 Bygg ditt drømmehus (R)	17.30 Kurt live i Bergen	14.10 Friends - The One with the Soap Opera Party
16.00 Fridrett: Diamond League fra London	18.30 Nyhetene	14.40 Friends - The One with the Fertility Test
18.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)	18.45 Været	15.10 Two and a Half Men - Go Get Mommy's Bra
18.15 Himmlebåll (R)	18.50 Sportsnyhetene	15.40 Two and a Half Men - Bad News from the Clinic
19.00 Dagsrevyen	19.00 Dypreserene	16.10 Two and a Half Men - The Price of Healthy Gums Is Eternal Vigilance
19.30 Lotto-tekning	19.30 Hver gang vi møtes	16.35 Two and a Half Men - A Kosher Slaughterhouse out in Fontana
19.40 På vei til Haugesund	21.00 Nyhetene	17.00 Two and a Half Men - Frankenstein and the Horny Villagers
20.25 Halvdan - helt akustisk (R)	21.15 Været	17.30 Camping på Öland
21.40 Sommeråpent: Haugesund	21.20 Sportsnyhetene	18.30 Sjennsyn på fjernsyn: Ep 421 Ragnhild og Renato, Vøyenenga
22.40 Mysteriet på Sommerbåten	21.30 Tour de France i kveld	19.30 Endelig ferie
23.00 Kveldsnytt	00.10 Blå Ögon	20.00 America's Funniest Home Videos - F911
23.15 Latter live (R)	01.20 Film: Når du minst ventet det	21.00 America's Funniest Home Videos - F912
23.45 Underholdningsavdelingen (R)	02.00 Film: X Factor UK	21.30 Miss Undercover 2
00.20 Film: Page Eight	04.45 Hawaii Five-0	23.35 The Librarian 1
02.00 Dansetol jukeboks	05.30 Dansk dynamitt	01.25 Special Victims Unit - Agent Provocateur
03.00 Pop & rock-perler fra 70-tallet (R)		02.25 Rizzoli og Isles - CLASS ACTION SATISFACTION
03.30 20 spørsmål (R)		03.20 Nikita - MASKS
04.00 Sommeråpent: Haugesund (R)		04.20 Major Crimes - MEDICAL CAUSES
05.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)		05.05 Money From Strangers - Strong Hands
		05.30 Money From Strangers - 86 Pancakes

Siden 1994

SPECIAL-TILBUD!

TeleSat Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via internett
IP Box fra **199 €**
Abonnement pr. mnd. **35 €**
Kan parkeres i ditt fravær
Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax
Priser fra 14.99 € pr. mnd. for 6 mbps.
Vi snakker skandinavisk!
Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

NRK 1

2

N

Onsdag 22. juli 2015

06.25 Mat med Anne (R)
06.55 Et valpeliv (R)
07.25 Hygge i hagen (R)
07.55 Team Bachstad i Sor-Amerika (R)
08.25 Prins Charles hyllar mor si, dronning Elizabeth II (R)
09.25 22. juli-markering
10.00 NRK nyheter
10.10 Med hjartet på rette staden (R)
11.00 Pam til Paris (R)
11.30 NRK nyheter
11.45 Minnegudstjeneste 22. juli
12.45 Sommerbåtens selas minutt for minutt: Odda - Ulvik minutt for minutt
15.30 NRK nyheter
15.55 NRK nyheter: Minnemarkering på Utøya
17.00 NRK nyheter
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegnspråklytt
17.45 Sommeråpent: Odda (R)
18.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 På vei til Ulvik
20.00 I kongehusets tjeneste
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Sommeråpent: Ulvik
22.15 Mysteriet på Sommerbåten
22.30 Fader Brown
23.15 Kveldsnytt
23.30 Når livet vender
00.00 Inspektør Lymley (R)
01.30 20 spørsmål (R)
02.00 Karl Johan (R)
02.30 Carlos (R)
04.30 Sommeråpent: Ulvik (R)
05.15 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Onsdag 22. juli 2015

06.00 Solisdan
06.25 Mot i brostet
06.55 Mot i brostet
07.30 Mot i brostet
08.00 The Block
09.00 Bolighjelpen
09.25 22. juli-markering
10.00 Masterchef Sverige
11.00 En bit av Norge
11.30 NRK nyheter
11.45 Minnegudstjeneste 22. juli
12.45 Sommerbåtens selas minutt for minutt: Odda - Ulvik minutt for minutt
15.30 NRK nyheter
15.55 NRK nyheter: Minnemarkering på Utøya
17.00 NRK nyheter
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegnspråklytt
17.45 Sommeråpent: Odda (R)
18.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 På vei til Ulvik
20.00 I kongehusets tjeneste
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Sommeråpent: Ulvik
22.15 Mysteriet på Sommerbåten
22.30 Fader Brown
23.15 Kveldsnytt
23.30 Når livet vender
00.00 Inspektør Lymley (R)
01.30 20 spørsmål (R)
02.00 Karl Johan (R)
02.30 Carlos (R)
04.30 Sommeråpent: Ulvik (R)
05.15 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Onsdag 22. juli

06:00 What's New Scooby-Doo? - Mummy Scars Best
06:20 What's New Scooby-Doo? - Big Appetite in Little Tokyo
06:45 Top 20 Funnist - Outrageous Antics
07:35 America's Funniest Home Videos
08:00 Cougar Town
08:25 Camping på Öland - EPISODE 201
09:15 Sinnsnekker n
10:05 Millionær søker kjæreste
11:55 The Big Bang Theory
12:50 America's Funniest Home Videos - F901
13:20 Sinnsnekker n - Ep 1 Andebu
14:20 Camping på Öland - EPISODE 202
15:15 Cougar Town
15:45 Mom
16:10 Friends - The One with the Fertility Test
16:45 Friends - The One with the Donor
17:15 Two and a Half Men
18:10 The Big Bang Theory - THE CONTRACT OBLIGATION IMPLEMENTATION
18:35 The Big Bang Theory - THE CLOSET RECONFIGURATION
19:30 America's Funniest Home Videos - F904
19:30 Top 20 Funnist - Boneheaded Blunders
20:30 Gift ved første blick
21:30 CSI: Cyber - Bit by Bit
22:30 The Whispers - A Hollow Man
23:25 I kveld med YLIVS LIVE
00:25 Castle - LIKE FATHER, LIKE DAUGHTER
01:20 CSI - CSI DOWN
02:15 Special Victims Unit - LOST TRAVELER
03:05 CSI: NY
03:50 The Closer
04:40 The Closer
05:30 Money From Strangers - I'M A HORSE!

NRK 1

2

N

Torsdag 23. juli 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Et valpeliv (R)
07.00 Ulvik - Bekkjarvik minutt for minutt
15.00 NRK nyheter
15.15 Billedbrev fra Florida: På jakt etter ungdommens kilde (R)
16.15 Norsk attraksjon (R)
16.45 Glimt av Norge: De glemte gruvene på Gursli (R)
17.00 NRK nyheter
17.15 Det søle sommerliv
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegnspråklytt
18.15 Sommeråpent: Ulvik (R)
18.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 På vei til Bekkjarvik
19.55 En smak av nord
20.25 Eit safariliv
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Sommeråpent: Bekkjarvik
21.35 Mysteriet på Sommerbåten
22.30 Charlie Chaplin: Suksess og skandaler (R)
23.15 Kveldsnytt
23.30 Chicago Fire
00.10 Rådet (R)
00.35 Grantchester (R)
01.25 Inspektør Lymley (R)
02.50 Fader Brown (R)
03.50 Chicago Fire (R)
04.15 Sommeråpent: Bekkjarvik (R)
05.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Torsdag 23. juli 2015

06:00 Mot i brostet
06:25 Mot i brostet
06:55 Mot i brostet
07:30 Mot i brostet
08:00 The Block
09:00 Bolighjelpen
10:00 Masterchef Sverige
11:00 En bit av Norge
11:30 Fikse eller flytte?
12:00 God sommer Norge
13:00 Akvariet
13:30 Tour de France 18. etappe
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 På hjul med Dag Otto
20:00 Allsang på grensen
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:35 Tour de France i kveld
21:45 Criminal Minds
22:40 Dicte
23:35 Suits
00:30 Hawaii Five-0
01:25 Blue Bloods
02:15 Elementary
03:05 Suits
03:50 Hawaii Five-0
04:35 Blue Bloods
05:30 Karl & Co

Torsdag 23. juli

06:00 What's New Scooby-Doo? - The Fast and the Wormious
06:20 What's New Scooby-Doo? - Homeward Hound
06:45 Top 20 Funnist - Boneheaded Blunders
07:35 America's Funniest Home Videos
08:00 Cougar Town
08:25 Camping på Öland - EPISODE 202
09:15 Sinnsnekker n - Ep 1 Andebu
10:05 Millionær søker kjæreste
11:00 Millionær søker kjæreste - Omar & Nick
12:00 The Big Bang Theory
12:55 America's Funniest Home Videos - F904
13:25 Sinnsnekker n - Ep 2 Nykirke
14:25 Camping på Öland - EPISODE 203
15:20 Cougar Town
15:50 Mom
16:15 Friends - The One in Barbados (1)
16:45 Friends - The One in Barbados (2)
17:15 Two and a Half Men
18:10 The Big Bang Theory - THE TENURE TURBULENCE
18:35 The Big Bang Theory - THE CLOSURE ALTERNATIVE
19:00 America's Funniest Home Videos - F902
19:30 Top 20 Funnist - Funny Falls 2
20:30 Camping på Öland
21:30 Neste sommer - 3 Hyttas mann og ukjent par
22:00 Neste sommer - 4 Kaffe prat og storspising
22:30 Brille
23:30 I kveld med YLIVS LIVE - EP. 402 Gjest: Morten Ramm, Jostein Flo
00:30 Castle - A MURDER IS FOREVER
01:25 CSI - FREAKS & GEEKS
02:20 Special Victims Unit
03:10 CSI: NY
03:55 The Closer
04:45 The Closer
05:35 Money From Strangers - RAINING PENNIES!

NRK 1

2

N

Søndag 26. juli 2015

06.25 Duftens historie (R)
06.55 En smak av nord (R)
07.25 Drommehager (R)
07.55 Turistfilm: Nordmøre - som det stiger frem (R)
08.10 Folk: En smak av skjærgård (R)
08.50 Halvdan - helt akustisk (R)
10.05 Prins Charles hyllar mor si, dronning Elizabeth II (R)
11.05 Mesternes mester (R)
12.05 Arkitektens hjem (R)
12.35 Adis hemmelige dansere (R)
13.35 20 spørsmål (R)
14.05 Munter mat (R)
14.35 Eit safariliv (R)
15.05 Chaplin-klassikere: Gullfeber (R)
16.15 Hygge i hagen
16.45 Sommeråpent: Haugesund (R)
17.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.00 Et herskabelig liv (R)
19.00 Dagsrevyen
19.30 Dyrisk kjæleik
20.20 Ioanna Lumleys transsibiriske eventyr
21.05 Drommen om dyrehagen
22.00 Verdens tøffeste jobber (R)
23.00 Kveldsnytt
23.20 Karl Johan (R)
23.50 Mysteriet på Sommerbåten
01.05 Tause vitner (R)
02.45 Dyrisk kjæleik (R)
03.35 Sommeråpent: Haugesund (R)
04.35 Mysteriet på Sommerbåten (R)
04.50 Verdens tøffeste jobber (R)

Søndag 26. juli 2015

06:00 TV 2 Junior
06:01 Rita og krokodille
06:06 Lotte
06:18 Babar
06:40 Modern Family
07:05 Sporløs
08:00 Sporløs
09:00 Sporløs
10:00 Bonanza
11:00 Allsang på grensen
12:00 What Went Down
12:30 Norway Cup - Åpningskonsert
14:00 Tour de France 21. etappe
20:00 Jaget
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:45 Blå Ogon
22:55 Varg Veum: Kvinnen i kjoleskapet
23:55 Fotballkveld
01:30 Dicte
02:20 Criminal Minds
03:05 NYC 22
03:45 Vegas
04:30 Vegas
05:15 60 Minutes

Søndag 26. juli

06:00 What's New Scooby-Doo? - Simple Plan and the Invisible Madman
06:20 What's New Scooby-Doo? - Uncle Scooby and Antarctica
06:45 America's Funniest Home Videos
07:10 America's Funniest Home Videos
07:35 America's Funniest Home Videos
08:00 71° nord - Norges tøffeste kjendis
09:15 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? - 501 Johan A. Riise & Olaf Tuft
10:30 Top 20 Funnist - Epic Falls
11:15 Top 20 Funnist
12:10 Friends - The One with the Donor
12:40 Friends - The One in Barbados (1)
13:05 Friends - The One in Barbados (2)
13:35 Friends - The One After Joey and Rachel Kiss
14:10 Friends - The One Where Ross Is Fine
14:40 Two and a Half Men - Yes, Monsignor
15:05 Two and a Half Men - The Salmon under My Sweater
15:35 Two and a Half Men - Last Chance to See Those Tattoos
16:00 Two and a Half Men - A Lungful of Alan
16:30 Two and a Half Men - Zejdz Z Moich Wlosow A.k.a Get Off My Hair
17:00 Sveriges verste sjåfor
18:00 Typisk deg med Petter Schjervan - Empati
19:00 Neste sommer
20:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? - 502 Havard Tvedten & Erlend Mamelund
21:30 Andens makt - Ep 7 Myre
22:30 Major Crimes - Personal Effects
23:25 Rizzoli and Isles - Face Value
00:20 The Walking Dead - Them
01:15 CSI: Cyber - Bit by Bit
02:10 The Whispers - A Hollow Man
03:10 Scary Movie 4
04:25 Alt for Sverige
05:35 Money From Strangers - Half Beard

Ford Fiesta



€129
pr uke

Pris inkl. IVA, fri km & forsikring!

SpaniaGuiden.no

Scandigo Supermercado
Etabl. 2003

Størst og best
på skandinaviske
matvarer i
Torrevieja!

Nystekte
norske og danske
brød hver dag!
Mmm!

Vi har over 2200 vareslag fra Norge, Sverige og Danmark! Kom innom og ta en titt på vareutvalget!

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
Tel: 965 718 281
Mandag - Lørdag: 09-15
www.scandigo.es

Sett inn din rubrikkannonse her gratis på:
www.spaniaposten.no/rubrikk



www.SpaniaPosten.no
EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

Rubrikk-annonser kan også leveres på vårt kontor i Albir.
25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

Calle Ruperto Chapi 12
Edif. Aventino, Local 7
ES-03581 Albir, Alfaz del Pi
Åpent Man-Fre 09.00 - 17.00

NRK 1

2

N

Mandag 27. juli 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Danmarks flotteste hjem (R)
07.00 Hygge i hagen (R)
07.30 Team Bachstad i Sør-Amerika (R)
08.00 Joanna Lumleys transsibirske eventyr (R)
08.45 Sommeråpent: Haugesund (R)
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
10.00 Med hjertet på rette staden (R)
10.50 Glimt av Norge: Lærdalselvi (R)
11.00 Et herskabelig liv (R)
12.00 NRK nyheter
12.15 Skattejegerne (R)
12.45 Fader Brown (R)
13.30 Folk: Øya mi e øya di (R)
14.00 VM stup: 1 m svikt menn, finale
15.15 NRK nyheter
15.30 Billedbrev fra Florida: Verdens største svamp (R)
16.30 Norsk attraksjon (R)
17.00 NRK nyheter
17.15 Det søte sommerliv
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegnspråknytt
17.45 Verdas farlegaste vegar (R)
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 Bygg ditt drømmehus
20.00 Bykjærighet: Ålesund (R)
20.40 Drømmen om Norge
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Siste tango i Halifax
22.25 Med somletog i Afrika
23.10 Kveldsnytt
23.25 Lewis (R)
00.55 Film: Izzat (R)
02.40 20 spørsmål (R)
03.10 Lewis (R)
04.40 Verdas farlegaste vegar (R)

Mandag 27. juli 2015

06.00 Modern Family
06.25 Mot i brystet
06.55 Mot i brystet
08.00 The Block
09.00 Bolighjelpen
10.00 Masterchef Sverige
11.00 En bit av Norge
11.30 Fikse eller flytte?
12.00 God sommer Norge
13.00 Bolighjelpen
14.00 Sommer med Ernst - Premiere!
15.00 Grey's Anatomy
16.00 Home and Away
16.30 Home and Away
17.00 Modern Family
17.30 Modern Family
18.00 Solsidan
18.30 Nyhetene
18.45 Været
18.50 Sportsnyhetene
19.00 Osenbanden jr. og Mestertyven
19.30 Norway Cup 2015
20.00 God sommer Norge
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sportsnyhetene
21.40 Maria Lang
22.40 Hawaii Five-0
23.35 Suits
00.30 Suits
03.45 Hawaii Five-0
04.25 Blue Bloods
05.05 Homeland

Mandag 27. juli

06.00 What's New Scooby-Doo? - San Fransycho
06.20 What's New Scooby-Doo? - A Scooby-Doo Halloween
06.45 Top 20 Funnist - Funny Falls 2
07.35 Americas Funnist Home Videos
08.00 Cougar Town
08.25 Camping på Oland - EPISODE 204
09.15 Sinnasnekker n - Ep 3 Spikkestad
10.05 Millionær søker kjæreste
11.55 The Big Bang Theory
12.50 Americas Funnist Home Videos - F903
13.20 Sinnasnekker n - Ep 4 Drammen
14.20 Camping på Oland - EPISODE 205
15.15 Cougar Town
15.45 Mom - Hepatitis and Lemon Zest
16.15 Friends - The One with Ross's Tan
16.45 Friends - The One with the Cake
17.15 Two and a Half Men
18.10 The Big Bang Theory
19.00 Americas Funnist Home Videos - F906
19.30 Top 20 Funnist - Giggles and Gaffes
20.30 Sveriges verste sjåfor
21.30 Typisk deg med Petter Schjervén - Overtro
22.30 Thomas Giertsen: Helt perfekt - Hver til sitt
23.00 Thomas Giertsen: Helt perfekt - Gift med mafian
23.30 I kveld med YLVIS LIVE
00.30 Castle
01.25 CSI - CRIME AFTER CRIME
02.20 Special Victims Unit - OFFICIAL STORY
03.05 CSI: NY
03.50 The Closer
04.40 The Closer
05.30 Money From Strangers - Hand Tossed!

NRK 1

2

N

Tirsdag 28. juli 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Danmarks flotteste hjem (R)
07.00 Hygge i hagen (R)
07.30 Norsk attraksjon (R)
08.00 Billedbrev fra Florida
09.00 Konge i 40 år (R)
10.00 Med hjertet på rette staden (R)
10.50 Glimt av Norge: Sorlandsseilas med Mathilde (R)
11.00 NRK nyheter
11.15 Haugesund - Utsira minutt for minutt
14.30 Folk: Hvordan få 20 tusen totinger til å le (R)
15.00 NRK nyheter
15.15 Billedbrev fra Florida: Fra gelodelampe til manefør (R)
16.10 Norsk attraksjon (R)
16.40 Drømmen om Norge (R)
17.00 NRK nyheter
17.15 Det søte sommerliv
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegnspråknytt
17.45 Med somletog i Afrika (R)
18.30 Extra
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 På vei til Utsira
20.05 Luftens erobrere
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21.00 Dagsrevyen 21
00.30 Castle
01.25 CSI - CRIME AFTER CRIME
02.20 Special Victims Unit - OFFICIAL STORY
03.05 CSI: NY
03.50 The Closer
04.40 The Closer
05.30 Money From Strangers - Hand Tossed!

Tirsdag 28. juli 2015

06.00 Solsidan
06.25 Mot i brystet
06.55 Mot i brystet
07.30 Mot i brystet
08.00 The Block
09.00 Bolighjelpen
10.00 Masterchef Sverige
11.00 En bit av Norge
11.30 Norway Cup 2015
12.00 God sommer Norge
13.00 Bolighjelpen
14.00 Sommer med Ernst
15.00 Grey's Anatomy
16.00 Home and Away
16.30 Home and Away
17.00 Modern Family
17.30 Modern Family
18.00 Solsidan
18.30 Nyhetene
18.45 Været
18.50 Sportsnyhetene
19.00 Osenbanden jr. og Mestertyven
19.30 Norway Cup 2015
20.00 God sommer Norge
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sportsnyhetene
21.40 Rita
22.35 The Honourable Woman
23.40 Suits
00.35 Hawaii Five-0
01.30 Blue Bloods
02.15 Elementary
03.00 Suits
03.45 Hawaii Five-0
04.30 Blue Bloods
05.10 Homeland

Tirsdag 28. juli

06.00 What's New Scooby-Doo? - Fright House Of A Lighthouse
06.20 What's New Scooby-Doo? - Go West Young Scooby!
06.45 Top 20 Funnist - Giggles and Gaffes
07.35 Americas Funnist Home Videos
08.00 Cougar Town
08.25 Camping på Oland - EPISODE 205
09.15 Sinnasnekker n - Ep 4 Drammen
10.05 Millionær søker kjæreste
11.55 The Big Bang Theory
12.50 Americas Funnist Home Videos - F906
13.20 Sinnasnekker n
14.20 Camping på Oland - EPISODE 206
15.15 Cougar Town
15.45 Mom - Figgy Pudding and the Rapture
16.10 Friends
17.15 Two and a Half Men - CAN YOU EAT HUMAN FLESH WITH WOODEN TEETH?
17.40 Two and a Half Men - Woo-Hoo, a Hernia-Exam!
18.10 The Big Bang Theory
19.00 Americas Funnist Home Videos - F907
19.30 Top 20 Funnist - Funky Chuckles
20.30 Sinnasnekker n - Ep 422 Mirjam og Remi, Torp
21.30 Special Victims Unit - Padre Sandunguero
22.30 Secrets and Lies - The Confession
23.30 I kveld med YLVIS LIVE
00.30 Castle - UNDER FIRE
01.25 CSI - ZIPPERED
02.20 Special Victims Unit - FATHERS SHADOW
03.10 CSI: NY
03.55 The Closer
04.45 The Closer
05.35 Money From Strangers - Bam Bam!

NRK 1

2

N

Fredag 31. juli 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Sommeråpent: Sandnes (R)
07.15 Mysteriet på Sommerbåten (R)
07.30 Sandnes - Egersund minutt for minutt
14.00 Fantastiske reiser: I halen på villhunder (R)
14.50 Glimt av Norge: Freden på Trøya (R)
15.00 NRK nyheter
15.15 Billedbrev fra Florida: "På gjensyn, Ollie Gator!" (R)
16.15 Norsk attraksjon (R)
16.45 Glimt av Norge: Brynsteinen fra Eidsborg (R)
17.00 NRK nyheter
17.15 Jan i naturen (R)
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegnspråknytt
17.45 Sommeråpent: Sandnes (R)
18.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 På vei til Egersund
20.00 Skishow på sommerføre
21.30 Sommeråpent: Egersund
22.30 Mysteriet på Sommerbåten
22.45 20 spørsmål
23.15 Kveldsnytt
23.30 Detektiven: Korrupsjonsjegerne
00.30 Pop & rock-perler fra 70-tallet (R)
01.00 Film: Det beste i livet er gratis (R)
02.35 Skishow på sommerføre: Lysebotn opp (R)
03.15 Grantchester (R)
04.00 Sommeråpent: Egersund (R)
05.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Fredag 31. juli 2015

06.00 Solsidan
06.25 Mot i brystet
06.55 Mot i brystet
07.30 Mot i brystet
08.00 The Block
09.00 Bolighjelpen
10.00 Masterchef Sverige
11.00 En bit av Norge
11.30 Norway Cup 2015
12.00 Celebrity Masterchef
12.35 Celebrity Masterchef
13.10 Bolighjelpen
14.00 Sommer med Ernst
15.00 Grey's Anatomy
16.00 Home and Away
16.30 Home and Away
17.00 Modern Family
17.30 Modern Family
18.00 Solsidan
18.30 Nyhetene
18.45 Været
18.50 Sportsnyhetene
19.00 Norway Cup 2015
19.30 Nabolaget
20.00 God sommer Norge
21.00 Nyhetene
21.20 Været
21.25 Sportsnyhetene
21.40 Mord og mysterier
22.40 Mord og mysterier
23.40 Eurojackpot
23.55 Film: Førsteklasses svindlere
02.05 Film: The Back-Up Plan
03.50 Maria Lang
04.35 Common Law
05.30 Friends With Benefits

Fredag 31. juli

06.00 What's New Scooby-Doo?
06.45 Top 20 Funnist - Epic Falls
07.35 Americas Funnist Home Videos
08.00 Cougar Town
08.25 Camping på Oland - EPISODE 208
09.15 Sinnasnekker n - Ep 7 Vestby
10.05 Millionær søker kjæreste
11.00 Millionær søker kjæreste - Reunion
11.55 The Big Bang Theory
12.50 Americas Funnist Home Videos - F909
13.20 Sinnasnekker n
14.15 Camping på Oland
15.15 Cougar Town
15.40 Mom
16.10 Friends
17.15 Two and a Half Men
18.10 The Big Bang Theory
19.00 Americas Funnist Home Videos - F911
19.30 Americas Funnist Home Videos - F896
20.00 Americas Funnist Home Videos - F897
20.30 Top 20 Funnist
21.30 Deja Vu
23.50 The Graham Norton Show - Benedict Cumberbatch, Timothy Spall, Miranda Hart, Maroon 5
00.50 Castle - DRESSED TO KILL
01.45 CSI - WILLOWS IN THE WIND
02.40 Special Victims Unit - CHILD WELFARE
03.35 CSI: NY
04.20 The Closer
05.10 Money From Strangers - I Got Fleas!
05.35 Money From Strangers - Booby Traps

Lørdag 01. august 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Danmarks flotteste hjem (R)
07.00 Sommeråpent: Utsira (R)
07.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
08.00 Sommeråpent: Finnøy (R)
08.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
09.00 Sommeråpent: Sandnes (R)
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
10.00 Sommeråpent: Egersund (R)
11.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)
11.15 Egersund - Farsund minutt for minutt
15.30 Glimt av Norge: Sorlandsseilas med Mathilde (R)
15.45 Himmelblå (R)
16.30 Hygge i hagen
17.00 Sommeråpent: Egersund (R)
18.00 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.15 Himmelblå (R)
19.00 Dagsrevyen
19.30 Lotto-trekning
19.40 På vei til Farsund
20.10 Skishow på sommerføre
21.40 Sommeråpent: Farsund
22.40 Mysteriet på Sommerbåten
22.55 NM friidrett
23.15 Kveldsnytt
23.30 Latter live (R)
00.00 Underholdningsavdelingen (R)
00.35 Film: Turks & Caicos
02.10 Danserot juleboks
01.20 Film: Jernkvinnen
03.10 Pop & rock-perler fra 70-tallet (R)
03.40 20 spørsmål (R)
04.10 Sommeråpent: Farsund (R)
05.10 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Lørdag 01. august 2015

06.00 TV 2 Junior
06.01 Manon
06.09 Marvin Mus
06.16 Babar
06.40 Modern Family
07.05 Modern Family
07.35 Modern Family
08.00 Modern Family
08.30 Modern Family
09.00 Sporløs
10.00 Bonanza
11.00 Bonanza
12.00 Jenter på hjul
13.00 Doktor Per
14.00 What Went Down
14.30 Norway Cup 2015
15.00 Norway Cup 2015
15.30 Norway Cup: Finale jenter 19 år
17.00 Norway Cup: Finale gutter 16 år
18.10 Norway Cup 2015: Oppsummering
18.30 Nyhetene
18.45 Været
18.50 Sportsnyhetene
19.00 Dyrepasseerne
19.30 Hver gang vi møtes
21.00 Nyhetene
21.15 Været
21.20 Sportsnyhetene
21.40 Film: Pretty Woman
00.05 Blå Ogon
01.20 Film: Jernkvinnen
03.10 X Factor UK
03.55 Hawaii Five-0
04.40 Beyond the Headlines: The Real Blue Eyed Butcher
05.30 Dansk dynamitt

Lørdag 01. august

06.00 What's New Scooby-Doo? - Block-Long Hong Kong Terror!
06.20 What's New Scooby-Doo? - Gentlemen Start Your Monsters
06.45 Americas Funnist Home Videos
07.10 Americas Funnist Home Videos
07.30 Americas Funnist Home Videos - F896
07.55 Hunder i arbeid
08.45 Wipeout UK
09.50 Top 20 Funnist - Comical Escapades
10.40 Georg, jungelens konge
12.10 Trophy Wife - THE WEDDING PART 2
12.35 Friends
15.10 Two and a Half Men - THOSE BIG PINK THINGS WITH COCONUT
15.40 Two and a Half Men - SMELL THE UMBRELLA STAND
16.05 Two and a Half Men - CAN YOU EAT HUMAN FLESH WITH WOODEN TEETH?
16.35 Two and a Half Men - Woo-Hoo, a Hernia-Exam!
17.00 Two and a Half Men - It Was Mame, Mom
17.25 Top 20 Funnist
18.25 Camping på Oland
19.25 Sinnasnekker n - Ep 422 Mirjam og Remi, Torp
20.30 Americas Funnist Home Videos - F913
21.00 Americas Funnist Home Videos - F914
21.30 Possidon
23.20 Ukjent ID
01.25 Special Victims Unit
02.25 Rizzoli og Isles - LOVE THE WAY YOU LIE
03.20 Nikita - BROKEN HOME
04.15 Major Crimes
05.00 Money From Strangers - Later Virgins!
05.25 Money From Strangers - Rat Facts!

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeklassen i Alfaz del Pi



Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser • Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...

Man-Lor 10-14, Tlf 965 889 880
norskebokhandelen@gmail.com

Ford Focus



€167
pr uke

Pris inkl. IVA, fri km & forsikring!

SpaniaGuiden.no

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisor • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

SUPERMERCADO
COSTA BLANCA

Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi

Tlf: 96 588 85 08

Åpningstider:

Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00



Onsdag 29. juli 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Danmarks flotteste hjem (R)
07.00 Hygge i hagen (R)
07.30 Norsk attraksjon (R)
08.00 Billedrev fra Florida: Fra glødelampe til måneferd (R)
09.00 Sommeråpent: Utsira (R)
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
10.00 Med hjertet på rette staden (R)
10.50 Glimt av Norge: Telemarkskua - den fagreste rosa (R)
11.00 NRK nyheter
11.15 Utsira - Finnøy minutt for minutt
15.00 NRK nyheter
15.15 Billedrev fra Florida: Fra sagmugg til Rembrandt (R)
16.15 Norsk attraksjon (R)
16.45 Bondi Beach (R)
17.00 NRK nyheter
17.15 Det søte sommerliv
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegspråknytt
17.45 Sommeråpent: Utsira (R)
18.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)
18.45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19.00 Dagsrevyen
19.30 På vei til Finnøy
19.55 Dronning Elizabeths hage
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Sommeråpent: Finnøy
22.15 Mysteriet på Sommerbåten
22.30 Fader Brown
23.15 Kveldsnytt
23.30 20 spørsmål (R)
00.00 Karl Johan: Det beste fra Karl Johan (R)
00.40 Tause vitner (R)
02.20 Lewis (R)
03.50 Sommeråpent: Finnøy (R)
04.35 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Onsdag 29. juli 2015

06.00 Solsidan
06.25 Mot i brystet
06.55 Mot i brystet
07.30 Mot i brystet
08.00 The Block
09.00 Bolighjelpen
10.00 Masterchef Sverige
11.00 En bit av Norge
11:30 Norway Cup 2015
12:00 God sommer Norge
13:00 Bolighjelpen
14:00 Sommer med Ernst
15:00 Greys Anatomy
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 Modern Family
17:30 Modern Family
18:00 Solsidan
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Olsenbanden jr. og Mestertynen
19:30 Norway Cup 2015
20:00 God sommer Norge
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Hamilton: I nasjonens interesse
22:50 Hamilton: I nasjonens interesse
00:05 Suits
01:00 Hawaii Five-0
01:55 Blue Bloods
02:40 Elementary
03:20 Suits
04:05 Hawaii Five-0
04:45 Blue Bloods
05:30 Friends With Benefits

Onsdag 29. juli

06.00 What's New Scooby-Doo? - Wrestle Maniacs
06.20 What's New Scooby-Doo? - Ready To Scare
06.45 Top 20 Funnist
07.35 Americas Funnist Home Videos
08:00 Cougar Town
08:25 Camping på Oland
09:15 Sinnsnekker n
10:05 Millionær søker kjæreste - 11:55 The Big Bang Theory
12:50 Americas Funnist Home Videos - F907
13:20 Sinnsnekker n
14:20 Camping på Oland - EPISODE 207
15:20 Cougar Town
15:45 Mom
16:15 Friends
16:45 Friends
17:15 Two and a Half Men
18:10 The Big Bang Theory
19:00 Americas Funnist Home Videos - F908
19:30 Top 20 Funnist - Gooftballs
20:30 Gift ved første blick
21:30 CSI: Cyber - Family Secrets
22:30 Brille
23:30 I kveld med YLVIS LIVE - Ep. 405 Gjest: Simen Agdestein, Ingrid G. Linhave
00:30 Castle - DEEP COVER
01:25 CSI - GENETIC DISORDER
02:20 Special Victims Unit
03:05 CSI: NY
03:50 The Closer
04:15 The Closer
05:30 Money From Strangers - Homewrecker

Torsdag 30. juli 2015

06.00 Mat med Anne (R)
06.30 Danmarks flotteste hjem (R)
07.00 Hygge i hagen (R)
07.30 Norsk attraksjon (R)
08.00 Billedrev fra Florida: Fra sagmugg til Rembrandt (R)
09.00 Sommeråpent: Finnøy (R)
09.45 Mysteriet på Sommerbåten (R)
10.00 Med hjertet på rette staden (R)
10.50 Glimt av Norge: Trehusbyen Levanger (R)
11.00 NRK nyheter
11.15 Finnøy - Sandnes minutt for minutt
16.15 Norsk attraksjon (R)
16.45 Glimt av Norge: Komletorsdag (R)
17.00 NRK nyheter
17.15 Jan i naturen (R)
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.35 Tegspråknytt
17.45 Sommeråpent: Finnøy (R)
17:15 Været
18:45 Distriktsnyheter Østlandssendingen
19:00 Dagsrevyen
19:30 På vei til Sandnes
19:55 En smak av nord
20:25 Eit safariliv
20:55 Distriktsnyheter Østlandssendingen
21:00 Dagsrevyen 21
21:30 Sommeråpent: Sandnes
22:15 Mysteriet på Sommerbåten
22:30 Skishow på sommerføre: Lysebotn opp
23:10 Kveldsnytt
23:30 Genetic Fire
00:05 Rådet (R)
00:35 Granthchester (R)
01:20 Fader Brown (R)
02:05 Lewis (R)
03:35 Chicago Fire (R)
04:15 Sommeråpent: Sandnes (R)
05:00 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Torsdag 30. juli 2015

06.00 Solsidan
06.25 Mot i brystet
06.55 Mot i brystet
07:30 Mot i brystet
08:00 The Block
08:25 The Block
09:00 Bolighjelpen
10:00 Masterchef Sverige
11:00 En bit av Norge
11:30 Norway Cup 2015
12:00 God sommer Norge
13:00 Bolighjelpen
14:00 Sommer med Ernst
15:00 Greys Anatomy
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 Modern Family
17:30 Modern Family
18:00 Solsidan
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Olsenbanden jr. og Mestertynen
19:30 Norway Cup 2015
20:00 Allsang på grensen
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Criminal Minds
22:35 Dicte
23:30 Suits
00:25 Hawaii Five-0
01:20 Blue Bloods
02:10 Elementary
03:00 Suits
03:45 Hawaii Five-0
04:30 Blue Bloods
05:10 Homeland

Torsdag 30. juli

06.00 What's New Scooby-Doo?
06:20 What's New Scooby-Doo?
06:45 Top 20 Funnist - Gooftballs
07:35 Americas Funnist Home Videos
08:00 Cougar Town
08:25 Camping på Oland - EPISODE 207
09:15 Sinnsnekker n
10:05 Millionær søker kjæreste
11:55 The Big Bang Theory - THE RAIDERS MINIMIZATION
12:25 The Big Bang Theory - THE WORKPLACE PROXIMITY
12:50 Americas Funnist Home Videos - F908
13:20 Sinnsnekker n - Ep 7 Vestby
14:20 Camping på Oland - EPISODE 208
15:15 Cougar Town
15:45 Mom - Forged Resumes and the Recommended Dosage
16:10 Friends - The One with the Birth Mother
16:45 Friends - The One Where Chandler Gets Caught
17:15 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
19:00 Americas Funnist Home Videos
20:30 Camping på Oland
21:30 Neste sommer
22:30 Brille
23:30 I kveld med YLVIS LIVE
00:30 Castle - LIMELIGHT
01:25 CSI - MS. WILLOWS REGRETS
02:20 Special Victims Unit - HUNTING GROUND
03:05 CSI: NY
03:50 The Closer
04:40 The Closer
05:30 Money From Strangers - Call 911!



Søndag 02. august 2015

06.10 Niklas' mat (R)
06.40 Danmarks flotteste hjem (R)
07.10 Duffens historie (R)
07.40 Skishow på sommerføre: Lysebotn opp (R)
08.20 På vei til Farsund (R)
08.50 Sommeråpent: Farsund (R)
09.50 Mysteriet på Sommerbåten (R)
10.05 Mesternes mester (R)
11.05 Mesternes mester (R)
12.05 Arkitektens hjem (R)
12.35 Adlis hemmelige dansere (R)
13.35 20 spørsmål (R)
14.05 En smak av nord (R)
14.35 Eit safariliv (R)
15.05 Chaplin-klassikere: Byens lys (R)
16.30 VM svømming: Semifinaler og finaler
18.10 VM orientering: Sprint, kvinner
19.00 Dagsrevyen
19.30 Dyrisk kjærleik
20.25 Joanna Lumleys transsibiriske eventyr
21.10 Drømmen om dyrehagen
22.05 Verdens tøffeste jobber (R)
23.00 Kveldsnytt
23.20 NM friidrett
23.50 Mysteriet på Sommerbåten
01.05 Lonesome Dove (R)
02.35 Dyrisk kjærleik (R)
03.30 Verdens tøffeste jobber (R)
04.30 Sommeråpent: Farsund (R)
05.30 Mysteriet på Sommerbåten (R)

Søndag 02. august 2015

06.00 TV 2 Junior
06:01 Rita og krokodille
06:06 Lotte
06:18 Babar
06:40 Modern Family
07:05 Modern Family
07:35 Modern Family
08:00 Modern Family
08:30 Modern Family
09:00 Sporløs
10:00 Bonanza
11:00 Bonanza
12:00 Dogs in the City - Premierel!
13:00 Doktor Per
14:00 De norske laksesamuraiene
15:00 Fotball: Før kampen
15:50 FA Community Shield: Arsenal - Chelsea
17:55 Fotball: Etter kampen
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 Allsang på grensen
20:00 Jaget
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:45 Blå Øgon
22:55 Varg Veum: Kvinnen i kjøleskapet
23:55 Fotballkveld
00:25 The Honourable Woman
01:30 Dicte
02:20 Criminal Minds
03:05 Vegas
03:50 Vegas
04:35 60 Minutes
05:30 Friends With Benefits

Søndag 02. august

06.00 What's New Scooby-Doo?
06.45 Americas Funnist Home Videos
08.00 71' nord - Norges tøffeste kjendis
09.15 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? - 502 Håvard Tvedten & Erlend Mamelund
10.25 The War at Home
12.00 Friends
14.40 Two and a Half Men - A Low, Gutteral Toungue-Flapping Noise
15.10 Two and a Half Men - I Always Wanted a Shaved Monkey
15.35 Two and a Half Men - A Sympathetic Crotch to Cry On
16.00 Two and a Half Men - That Old Hose Bag Is My Mother
16.30 Two and a Half Men - Squab, Squab, Squab, Squab, Squab
17.00 Sveriges verste sjåfor
18.00 Typisk deg med Petter Schjervén - Overtro
19.00 Neste sommer - 5 Bryggeglass og tupe
19.30 Neste sommer - 6 Minigraver og død hund
20.00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? - 503 Martin Jonsrud Sundby & Eldar Rønning
21.30 Andenes makt - Ep 8 Drammen
22.30 Major Crimes - Targets of Opportunity
23.25 Rizzoli og Isles - A Bad Seed Grows
00.20 The Walking Dead - The Distance
01.15 CSI: Cyber - Family Secrets
02.15 Tequila Sunrise
04.20 Alt for Sverige
05.30 Money From Strangers - Free Back Rubs

SEGUROPARKING
DEN MEST PRAKTISKE HENTE/LEVERE-TJENESTEN PÅ ALICANTE, NÅ OGSÅ I VALENCIA!
Parkér bilen din på flyplassen og hent den når du kommer tilbake. Gratis vask. Mer enn 9000 fornøyde kunder.
SJEKK VÅR NETTSIDE
WWW.SEGUROPARKING.COM
ELLER RING 622 062 115

Flat 500 L

€125 pr uke
Pris inkl. IVA, fri km & forsikring!
SpaniaGuiden.no

EUROPARKING ALICANTE
Alicante Flyplass
• 100% pålitelige
• 2 min. fra avgangshallen
• En ukas parkering kun 29 €
• Årskontrakt fra 229 €
• Skyssekontrakt 285 €
• Vi møter deg ved avgangshallen
• Levering og bringing direkte på flyplassen" kontrakt - 325€
(+34) 965 040 315
www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com

Man with a Van
Ring i dag for prisoverslag!
Tlf: 633 331 677
Epost: flytting@spania.no
Flytte på Costa Blanca?
Vi bærer ut, kjører flytte-lassen og bærer inn for deg!
Trygt, raskt og rimelig!

SpaniaForum
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART
Kanskje du lurer på noe?
Ikke alle råd er dyre. Noen er helt gratis!
Spør ekspertene!
www.SpaniaForum.no

Kanariøyene

Vil sette tak på antall turister til Kanariøyene

Kanariøyenes nye president, Fernando Clavijo, ønsker å begrense antallet turister som kan tillates per år på Kanariøyene.

HUGO RYVIKK
CANARIAJOURNALEN

20 millioner turister er ikke til noen nytte hvis de har feriereiser med alt inkludert, det interessante er at turistene kommer og legger igjen ressurser, sier han i et intervju med avisa El Dia.

Kanariøyene fikk besøk av cirka 13 millioner turister i fjor, og ligger an til en liten økning i år.

VIL HA BALANSE

Clavijo ønsker å sette en begrensning på antall turister som respekterer miljøet og ikke nedgraderer eller dreper naturen, de frie områdene og kvaliteten som Kanariøyene tilbyr.

Parallelt ønsker han å jobbe for at turistene «legger igjen mer ressurser», hvilket i klarspråk

vil si at de bruker mer penger mens de er på Kanariøyene.

Øyrådet på Fuerteventura har satt en grense på 2,5 millioner turister i året for at innbyggernes livskvalitet ikke skal ødelegges fordi turister forbraker offentlige tjenester og ressurser.

Kanariøyenes president ønsker å lage en visjon for Kanariøyene som helhet på dette området. Utleieloven står på agendaen I intervjuet sier han også at han vil se på den nyinnførte lovreguleringen av utleie av ferieboliger, som mange utleiere er misfornøyde med.

Clavijo hever at han vil prøve å komme fram til en lov som alle er fornøyde med, både de private utleierne og hotellbransjen.

HALVERING AV TIDEN

Presidenten ønsker i tillegg å forenkler prosedyrene for for-

valtning av landområder på Kanariøyene.

Det vil han gjøre ved å halvere behandlingstiden for turismeplaner og la lokale myndigheter få ansvaret for å gjennomføre utbyggingskonkurranser. Øyrådene skal være kontrollinstanser som står for inspeksjonene.

VIL KORRIGERE

Nå skal regionsregjeringen begynne arbeidet med å lage budsjettet for 2016. Clavijo ønsker å rette mange saker som han mener har fungert som en straff for Kanariøyene fra den spanske regjeringen side. Staten har kuttet grovt i tilskuddene til Kanariøyene i løpet av kriseårene.

Han går blant annet inn for at innbyggerne på Kanariøyene skal få større subsidier til flybilletter slik at de kan reise til og fra det spanske fastlandet og mellom Kanariøyene tilnærmet

like billig som de som bor på fastlandet kan reise mellom byer på fastlandet.

I dag koster det åtte ganger mer for øyboerne, noe han mener hemmer den kanariske konkur-

ransekraften og økonomien, og

evnen til å la barna studere på fastlandet.

Se artikkel på motstående side



PRESIDENT: Fernando Clavijo, nyinnsatt president for Kanariøyenes regionsregjering, vurderer å sette tak på antall turister til Kanariøyene.

SUDOKO Enkel					SUDOKO Medium					SUDOKO Vanskelig										
		1	3		9	2						3	7					4		
				9	3		1					1			3	5	6		7	
	5		6						6	4	9		9	2					5	
6	7	9		8								4			3	2			1	
3		4		2	8		9			6			6		8	1				
				7	1	6	4	5		6	8		1			9	2			
				9		4			4	3		2							3	4
5		7		6					6					1	4	5	7	9	3	
	6	8		1	7			1								2	3	1		9

How to play Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

SPANIA

DIN VEIVISER
I SPANIA SIDEN 1987

JOURNALEN

GÅTT GLIPP AV TIDLIGERE UTGAVER?

Elektronisk utgave tilgjengelig for PC eller Ipad, se vår nettside.

FOR KUN 2 EURO KAN DU KJØPE TIDLIGERE
UTGAVER AV SJ PÅ VÅRT KONTOR I ALBIR!

Adresse: Calle Ruperto Chapi 12, Edif. Aventino



Barcelona

Vil bremse masseturismen

Turisme er viktig for spansk økonomi. Samtidig opplever de mest populære feriestedene at antallet besøkende under sommermånedene med fyll, bråk og usømmelig opptreden ødelegger mer enn det kaster av seg.

OLE C. GLAD
OLE@SPANIAPOSTEN.ES

Nylig bestemte lokale myndigheter i landets mest besøkte by Barcelona å sette alle søknader om hotellvirksomhet på vent. Samtidig vurderer Kanariøyene og Balearene å innføre en egen turistavgift og et eget tak på antall turister.

Ada Colau har siden hun tiltrådte vervet som ordfører i Barcelona i midten av juni gjort alvor av sitt valgløfte fra kommunevalget tidligere år og vil bremse turismen i byen. Colau som representerer det nye par-

tisarbeidet på venstresiden Barcelona en Comú har satt alle søknader om hotellvirksomhet og utleie av leiligheter på vent i ett år. I løpet av denne perioden skal kommunen utforme en ny plan for hvordan næringen skal kontrolleres og hvem som skal tildeles lisenser i fremtiden. Som begrunnelse for tiltaket har ordføreren uttalt at det handler om å forhindre dannelse av «gettoer» av turister og unngå at områder forvandles til rene «fornøyelsesparker».

Barcelona er imidlertid ikke det eneste stedet i Spania der lokalbefolkningen får merke trykket av turister under sommersesongen. Myndighetene både på Kanariøyene og på Balearene har åpnet for at det skal innføres en

ny avgift per overnattinger på hoteller og utleieleiligheter. Et tak på hvor mange turister man skal tillate i året har også vært diskutert.

Det sistnevnte punktet har blant annet blitt presentert av ansvarlig for turisme på Balearene, Biel Barceló. I et intervju med avisen El País sier Barceló at alle vet at kapasiteten for turisme er sprengt under sesongen. Han mener derfor at noe må gjøres for å regulere markedet og påpeker at det er begrenset hvor mye næringen kan vokse.

Som argument for å bremse utviklingen vises det blant annet til miljøet. Man ønsker også å unngå at den billige masseturismen brer seg og heller satse på

å bygge kvalitet i tilbudene som å bygge kvalitet i tilbudene som å bygge kvalitet i tilbudene som

Balearene har også tidligere hatt avgift på turisme, en såkalt økoavgift, som ble vedtatt av PSOE i 2001 og var den første i sitt slag i Spania. Avgiften ble imidlertid fjernet da Partido Popular overtok styringen i 2003. I løpet av det drøye året avgiften var gjeldene skal regionen ha krevd inn 160 millioner euro.

Spania er det tredje mest besøkte landet i verden etter USA og Frankrike og har de siste to

årene mottatt mer en 60 millioner tilreisende i året. De siste femten årene er antallet økt med 20 millioner.

Flesteparten av de som kommer er turister. De tre regionene som nå vurderer å innføre tiltak er også de mest besøkte i Spania. Øverst på listen ligger Catalonia (rundt 15 millioner tilreisende i året). Deretter følger Balearene og Kanariøyene.

Se artikkel på motstående side



TV med over 32 kanaler fra 23,52 € per måned

Internett fra 15,38 € per måned

Alt på et sted: ENKELT & RIMELIG!

TOTALLEVERANDØR
Velg 1 eller flere av våre tjenester:

- ✓ Skandinavisk TV
- ✓ IP-TV
- ✓ HD-kvalitet
- ✓ Fastlinje/IP - telefon
- ✓ Internett
- ✓ Mobil

Spør oss så gir vi deg den beste løsningen!

966 927 325

VI SNAKKER SKANDINAVISK

www.scansat-network.net
Avenida Delfina Viudes Nº30 -32, 03183 Torrevieja

DANISH DESIGN

• GRATIS LEVERING
• GRATIS MONTERING

VÅRENS HAGEMØBLER HAR ANKOMMET!



Danish Design, Torrevieja • Poligono Industrial Casa Grande. Calle Acacio Rebagliato Pamies 7 - 0034 965 711 667
Danish Design Albir - Avda. del Albir 161 - 0034 634 332 876. Mail: info@danishdesign.es - Web: www.danishdesign.es



Leiebil til lavpris

De nyeste bilene, billigst og enklest på internett!

Fiat 500



€125
pr uke

Fiat Panda Plus



€127
pr uke

Ford Fiesta



€129
pr uke

Nissan Juke



€253
pr uke

Ford Focus



€167
pr uke

VW Caddy



€264
pr uke

Fiat Fiorino TDI



€298
pr uke

Citroen C4 Picasso



€449
pr uke

Ford Focus stv



€301
pr uke

Ford Focus Cmax



€310
pr uke

Opel Zafira 7 seter



€467
pr uke

Ford Galaxy 7 seter



€783
pr uke

Mercedes Vito 9 seter



€583
pr uke

LEIEBIL I
FIRE UKER
KUN

392€



FRI KM. & VEIHJELP
✓ NORSK KUNDESERVICE
✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++
✓ AIRCONDITION I ALLE BILER
✓ INGEN FLYPLASSGEBYR

Reserver din leiebil på
www.SpaniaGuiden.no

Prisene er alt inklusive. Det vil si standard forsikring, moms, flyplassavgift, fri km². osv. Bensin & eventuelt depositum kommer i tillegg. Pris eksempelet i annonsen gjelder for bil reservert på vår webside ca. 20. juli, utlevert på Alicante flyplass 1. august. Merk at prisene endrer seg over tid og hvilke biler som er tilgjengelig varierer fra destinasjon til destinasjon. Bestillinger gjort på telefon belastes med et servicegebyr på €5 Euro. Fri km fra de fleste hentesteder langs kysten, inkludert Alicante og Malaga flyplass. Bensin og eventuell utvidet forsikring kommer i tillegg, se vår webside for detaljer.

Beste på kundeservice!

Vi hjelper deg på norsk, før du leier, mens du leier og etterpå.

E-Post: leiebil@spaniaguiden.no

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00



SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

FASTLANDET · ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA
KANARIØYENE · LANZAROTE · LAS PALMAS · TENERIFE
BALEARENE · IBIZA · MALLORCA · MENORCA